Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千四百七十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
承印：香港有利印務有限公司

大公報

毛主席語錄

水利是農業的命脈。

廿二年來完成卅五億土石方水利工程量
廣東過半農田旱澇保收
初步形成蓄水引水提水相結合的灌溉網
七十年代以來全省已建成小型水電站七千六百座今年又是豐收年

【本報訊】據中國新聞社廣州消息：解放後二十多年來，廣東人民在偉大領袖毛主席和共產黨的英明領導下，遵照毛主席關於「水利是農業的命脈」的偉大教導，掀起了一個又一個波瀾壯闊的興修水利的羣衆運動，用自己的雙手建設社會主義新農村。

廣東解放不久，廣大貧下中農爲了與洪、澇災害作鬥爭，他們疏通河道，搶修險段，加固堤壩，聯圍築閘。到一九五二年，便完成了九千七百三十二萬土石方的工程量，使國民黨反動派遺留下來的殘破不堪的堤圍逐年得到修復，珠江三角洲一帶安全度過了解放後的頭幾個汛期，保障了人民生命財產，促進了農業生產。

隨着農業合作化運動的到來，廣大貧下中農興修水利的積極性越來越高，水利建設的規模越來越大。

一九五八年，農村人民公社的建立，進一步爲水利建設創造了有利的條件。

全省到一九六五年共完成了八億一千九百二十三萬土石方工程量，修築了蓄水工程和引水工程二十萬五千七百二十五宗，其中大、中型水庫和引水工程二百四十六宗，小型骨幹工程九百一十三宗。由於興修了大量水利工程，大大加强了全省抗禦洪、澇、旱災害的能力。一九六三年，廣東雖遇近百年來罕見的大旱，但由於多年來建起的水利工程發揮了巨大的威力，戰勝了大旱，使這一年全省糧食總產量比一九六二年增長了百分之九。

在無產階級文化大革命中，廣大貧下中農、社員羣衆和革命幹部，努力學習毛澤東思想，痛斥叛徒、內奸、工賊劉少奇的「三自一包」、「四大自由」等反革命修正主義黑貨，建設社會主義的積極性空前高漲。從一九六六年到一九七〇年的五年間，全省共完成約二十三億土石方的水利工程量，爲過去十六年共完成的土石方量的二點四倍。僅進入七十年代以來，全省就興建了七千五百九十多個小型水電站，擴大灌溉面積三百八十萬畝，增加了旱澇保收面積三百五十萬畝。

廣東省廣大貧下中農和革命幹部，經過了二十二年來的艱苦努力，全省共完成了三十五億土石方的水利工程量，使全省大多數耕地面積得到灌溉，旱澇保收面積超過了總耕地面積的一半，初步形成了一個以蓄水爲主，蓄水、引水、提水相結合的水利灌溉網。貫徹農業八字憲法和興修水利取得的成就，促進了農業生產迅速發展。一九七〇年，全省糧食平均畝產量跨過「全國農業發展綱要」規定的八百斤指標。今年又是一個豐收年。

出色完成援外物資繁重運輸任務
湛江上海兩港吞吐破紀錄
分別超額完成全年運輸計劃創建港來最高水平

【據新華社廣州二十一日電】我國南方海港湛江港，提前二十二天超額完成今年的國家計劃，吞吐量比去年同期增長百分之二十四點九，創造了建港以來的最高水平。

湛江港擔負着繁重的援外物資的運輸任務。通過無產階級國際主義教育，廣大工人和幹部齊心協力克服困難，想方設法裝運好援外物資。最近，他們在裝運一般援外物資的貨輪時，碰到了貨類複雜，貨件長短大小不一，艙深，艙口窄等困難。工人們羣策羣力，大家出主意，想辦法，保質保量地提前十七個小時完成了裝船任務。

【據新華社上海二十一日電】在黨的「九大」團結、勝利路線的指引下，上海港廣大工人、幹部堅持以革命統帥生產，使全港提前十五天完成了全年國家計劃，貨物吞吐量在去年創造歷史最高水平的基礎上，今年又有新的增長。

今年七、八月份，在港停泊船舶較多，一度發生物資積壓現象。爲了解決這個問題，上海港務局黨委書記及時深入基層進行調查研究。他們和基層幹部一起，充分發動羣衆，狠抓薄弱環節，組織生產大「會戰」，提高了裝卸效率，加快了車船周轉，迅速扭轉了物資積壓的情況，超額完成了月度生產計劃。上港三區、四區、八區等單位黨委的主要負責人堅持蹲點調查，同工人羣衆一起研究和掌握港區的生產規律，取得了指揮生產的主動權。他們根據運貨單位的需要，結合港口運輸的特點，合理地安排了裝卸計劃，把工農業急需的物資及時運到全國各地，有力地支援了工農業生產的發展。今年，這些單位都月月超額完成了生產任務。

戰勝嚴重春旱夏旱
四川糧棉油獲豐收
作物都比去年增產豬飼養量大幅度增加

【據新華社成都二十一日電】四川省各級黨委和革委會切實加强對農村工作的領導，帶領羣衆深入開展農業學大寨運動，今年戰勝嚴重乾旱，奪得了農業好收成，糧食、棉花、油料等主要作物都比去年增產，生豬飼養量也大幅度增加。

今年以來，四川省各級領導幹部遵照毛主席「認真看書學習，弄通馬克思主義」的教導，認真讀書，深入開展批修整風運動，狠批劉少奇一類騙子的種種謬論和罪行，堅持辯證唯物論的認識論，加强調查研究，認真貫徹執行毛主席的無產階級革命路線和政策，積極推廣先進單位劍閣化林大隊發揚自力更生、艱苦奮鬥精神，改變高寒山區面貌，實現糧棉油全面高產的經驗，有力地推動了全省農業學大寨運動的深入發展。因此，今年雖然川西北地區出現了春旱和夏旱，川東地區發生了嚴重的伏旱，但農業仍然獲得好收成。糧食畝產去年就超過了「綱要」的溫江地區，今年糧食又增產近一成，油菜籽平均畝產增長了百分之十七，生豬飼養量平均每人超過一頭。經濟作物比較集中的綿陽、南充、內江、遂寧等地區，認真落實「以糧爲綱，全面發展」的方針，在奪得糧食增產的同時，棉花、油料、甘蔗等產量也都有較大幅度的增長。遂寧地區棉花增產三成多。南充地區棉花增產一成以上。主產花生的內江地區資陽縣，今年花生增產百分之三十三，創造了歷史最高紀錄。

目前，豐收後的四川農村，到處充滿着朝氣蓬勃的景象。廣大社員踴躍向國家交公糧，賣餘糧。全省已提前超額完成糧食徵購任務，棉花也超額完成國家收購計劃，油料已完成國家收購計劃的百分之九十九以上。以興修水利、改田改土、植樹造林爲中心的農田基本建設活動，已經廣泛開展起來。小麥、油菜、豌豆、蠶豆、綠肥等越冬作物也比往年種得多、種得好、管得細。許多地、縣、公社的黨組織和革委會，正在認真總結經驗，進一步貫徹落實毛主席的革命路線和政策，繼續加强黨對農村工作的領導，爲奪取明年農業生產的新豐收創造條件。

「亞洲乒聯」秘書長
鄧德華毅然辭職
宋中馳電表示欽佩讚賞

【新華社北京二十日電】新加坡乒乓球協會第一副主席鄧德華於十二月六日寫信給「亞洲乒乓球聯合會」，毅然辭去他在這個組織中擔任的秘書長兼司庫的職務。

中華人民共和國乒乓球協會代主席宋中於十二月二十日打電報給鄧德華，對他的正義行動表示欽佩和讚賞。

我黨政領導人會見羅大使
周總理、葉劍英、姚文元、李先念、李德生、姬鵬飛同即將離任的杜馬大使進行了親切友好談話

【新華社北京二十一日電】羅馬尼亞社會主義共和國駐中國大使杜馬同志即將離任回國，我國黨政領導人周恩來、葉劍英、姚文元、李先念、李德生同志和外交部代部長姬鵬飛同志，今天下午會見了杜馬大使，同他進行了親切友好的談話。

羅馬尼亞駐中國大使館公使銜參贊扎伏同志和使館其他外交官員參加了會見。

我方參加會見的有關方面負責人和工作人員，有余湛、韓敍、李連慶、李錫銘、陶發同志。

周總理等會見日本友人

【新華社北京二十日電】國務院總理周恩來，副總理李先念，人大常委會副委員長、中日友協名譽會長郭沫若，中日友協副會長王國權，今天晚上會見了日本日中備忘錄貿易談判代表團成員、日本日中備忘錄貿易辦事處代表岡崎嘉平太、古井喜實、田川誠一和代表團其他成員，同他們進行了友好的談話。

參加會見的代表團成員有來我國進行友好訪問的日中備忘錄貿易辦事處參事、已故松村謙三先生的女兒小堀治子，兒子松村進。參加會見的代表團成員還有松本俊一、鮎山茂太郎、吉崎鴻造、河合良一、渡邊彌榮司、大久保任晴、井上宜時、石黑鑒、金光貞治。古井喜實的夫人古井福也參加了會見。

會見時，日中備忘錄貿易辦事處駐北京聯絡處人員安田佳三、姬野瑛一、鳴倉民生、大久保勛、小林二郎在座。

會見時在座的還有：中日備忘錄貿易辦事處、中日友協等有關方面負責人和工作人員劉希文、徐明、王曉雲、吳曙東、林波、周齊、丁民、王效賢、石志啟、江培柱等。

【新華社北京二十日電】國務院總理周恩來、副總理李先念，人大常委會副委員長、中日友協名譽會長郭沫若，中日友協副會長王國權，今天晚上會見了日本朋友西園寺公一和東京西園寺公一事務所負責人南村志郎，同他們進行了友好的談話。

會見時，有關方面負責人和工作人員徐明、王曉雲、楊驥、孟憲如、蔣炳培等在座。

提前完成全年計劃
四川煤全面增產
比去年增二成二

【據新華社成都二十一日電】重慶市煤炭工業戰線各級黨組織，運用典型經驗推動「工業學大慶」的羣衆運動深入開展，煤炭生產出現了新局面。目前，全市原煤總產量和掘進總進尺都已提前完成全年國家計劃，今年前十一個月生產的煤炭比去年全年還多百分之二十二以上。

今年以來，重慶市煤炭工業戰線廣大工人在各級黨組織的帶領下，發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，自己動手製造設備，機具，積極開闢材料來源。一年來，各煤礦自製各種簡易機床和風動工具共兩千多台，並且因地制宜、因陋就簡地辦起了水泥廠、煤礦石支架廠、炭黑廠、石灰廠、磚瓦廠和石料場等材料工廠，保證了煤礦生產建設發展的需要。

日圓大幅度升值的震動

李捷

日圓這次升值幅度達到百分之十六．八八，即從三六〇圓對一美元升至三〇八圓對一美元。消息傳出，日本經濟界受到巨大的衝擊和不安。

日本經濟界認爲，這次日圓出乎預料的大幅度升值「將使日本原已陷入不景氣的經濟更加嚴重惡化，長期化，要恢復至少得兩年」（永野重雄）。由於這次十國財長會議規定新匯率的變動幅度由百分之一改爲百分之二．二五，日圓實質上的升值率將達到百分之十九以上，對於日本出口業是一個極大的不利因素。經濟企劃廳也不得不承認，一九七一年度輸出減少二十億一二十五億美元。

日本社會黨認爲佐藤內閣又一次屈服於美國的壓力下，等於被迫接受了美國爲軍事和海外支出而造成的一紙龐大赤字賬單。日本政府今後必將藉口擴大公共投資，發行大量赤字公債，結果是救濟了大企業，犧牲了中小企業，全國物價必然進一步上漲，失業數字增加，受害的還是老百姓。

受打擊最大的行業之一造船業，該業手中的訂單達二萬億日圓，由於這次美元貶值和日圓升值造成的匯兌差額，估計損失達二千五百六十億日圓。該業正要求日本政府補償。

日本海運業也爲這次日圓升值幅度過大而受到損害。據海運業估計，每年損失將達七百億日圓。此外，再加上海運事業不景氣和運費降低等因素，該業正籠罩一層更濃烈的陰影，全業爲之不安。

日本紡織工業早已受到美日紡織品協定的打擊，直到最近才不過恢復通常出口的八成左右。這次日圓升值後，輸美益受不利影響，加上南朝鮮、台灣幣貶值造成的不利於日本紡織品的競爭條件，今後輸出前途益趨黯淡。「日本纖維產業聯盟」會長大屋晉三說，明年三月到九月，紡織業出口成績定將進一步下降。

至於依靠出口的中小企業則更是遭受到毀滅性的打擊了。「全國中小企業團體中央會議」專務理事稻川宮雄說：「日圓升值幅度太大了，中小企業將無利可圖，經營基礎更加脆弱，無疑這是對中小企業的致命打擊。」

百分之五十以上的產品依靠對美出口的日本雜用品業表示：「日本雜用品在美國市場上，本來已遭逢到香港、台灣產品的競爭，現在日圓升值後，對日本的影響將無法估計。」

家用電器業也遭受同樣的命運。松下、東芝等家用電器業估計明年的彩色電視對美出口將減少二成。其他的中等電器製造商無不焦眉苦臉，中小型電器企業將出現一個普遍倒閉的現象。

外匯市場昨天開市
各方交投謹慎成交不多
倫敦巴黎每安士金價上漲二角五分

【路透社倫敦二十一日電】美元貶值和其他貨幣新牌價宣佈之後，今天這裏的外匯市場開市時，經紀商說交投謹慎。

人們最感興趣的是英鎊與美元的比價，目前最低限價爲二點五四七一鎊和中價二點六〇五七鎊兌一美元。

早些時候的交易，英鎊和美元的比價在二點五五〇〇和二點五五五〇鎊之間，但是經過一小時的猶豫之後，英鎊對美元的價值升值，交易的比價在二點五五六〇元左右。

早些時候，商業銀行表示交投謹慎會抑制倫敦的投機資金大量外流。這些投機資金是四個月來的美元危機中積累起來的。

一間銀行說，到目前爲止，最大筆的交易僅五十萬鎊左右。經紀商說，沒有跡象表示英格蘭銀行在干涉市場。

【路透社蘇黎世二十一日電】經紀商說，今早蘇黎世外匯市場開市後經過半小時的交投，金在三點八八五〇一三點八九五〇。

這個牌價比開市時的三點八九一三點九一法郎較低，但比瑞士內閣昨天定出的新比價三點八四高得多。經紀人說今天的交投中等。

【路透社波恩二十一日電】經濟部發言人今天在這裏說，西德馬克和美元的比價，新的最低限價將是三點二九五〇和最高限價是三點三五〇〇馬克。

【路透社倫敦二十一日電】在倫敦和巴黎的自由市場上，金價今天每安士漲了近四分一美元，其主要原因是，倫敦有黃金的人不願放手。

倫敦方面，金價每安士漲價二十三仙，漲至四二點九五美元。經紀說，今天交投數量平平而已。據說買客大多數來自法國，因爲法國的黃金投資者上週拋售了若干存貨，現在正要補入。事實上，金價上漲主要還是因爲賣家拋出少，而不是買家需求過大。

緊隨美元貶值後
美與六國談貿易
討論雙方未決的一些問題

【法新社布魯塞爾二十一日電】隨着上星期華盛頓貨幣協定之後，美國和歐洲共同市場六國今天在這裏開始正式談判，討論雙方之間未決的短期貿易問題。

美國總統尼克松的貿易談判特別代表埃伯利和共同市場外貿委員會總裁希茲辛舉行會議。

共同市場部長理事會，於週末期間，爲共同市場委員會詳細擬定談判摘要，特別列舉共同市場要求美國給予哪些讓步，以換取美國要求共同市場（特別在農業方面）作出的讓步。

美國把貿易問題方面的協議，作爲取消百分之十進口附加稅的條件之一。昨天尼克松已宣佈取消附加稅。

南非貨幣宣告貶值

【路透社南非首都比勒陀利亞二十一日電】南非政府今天宣佈南非幣蘭德對黃金比率貶值百分之十二點二八，這一行動立即使久已抑制的約翰內斯堡股票市場重新活躍起來。

越南南方民族解放陣線成立十一周年

越南南北隆重舉行慶祝集會

阮友壽黃國越強調趕走美帝

在軍事政治和外交戰線堅持促進戰鬥奪取更大勝利

【據新華社河內二十日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方民族解放陣線中央委員會和越南民族、民主及和平力量聯盟中央委員會和越南南方共和臨時革命政府十二月十八日在解放區某地舉行隆重集會，熱烈慶祝越南南方民族解放陣線成立十一周年。

越南南方民族解放陣線中央委員會主席團主席、越南南方共和臨時革命政府顧問委員會主席阮友壽，越南民族、民主及和平力量聯盟中央委員會主席、越南南方共和臨時革命政府顧問委員會副主席鄧廷草，越南南方民族解放陣線中央委員會主席團副主席、越南南方共和臨時革命政府主席黃晉發，以及各政黨和團體的代表出席了集會。

阮友壽主席在熱烈的掌聲中發表了講話。他說：「今天，我們在勝利的歡騰氣氛中歡慶越南南方民族解放陣線成立十一周年。越南南方民族解放陣線的誕生，是標誌着南方的解放和革命事業新發展的一個重大政治事件，對我國人民的抗美救國戰爭的整個發展過程產生了深刻的影響。」

阮友壽主席談到印度支那三國人民抗美救國戰爭的大好形勢時指出，越南人民、柬埔寨人民和老撾人民取得了具有戰略意義的巨大勝利。美帝的戰爭「越南化」戰略遭到了慘重失敗，而且必將遭到徹底的失敗。「尼克松主義」遭到了慘重失敗，而且必將徹底失敗。

阮友壽主席強烈譴責美帝國主義拒絕對越南南方共和臨時革命政府關於和平解決越南問題的七點建議作出積極的響應，揭露美帝阻撓和破壞巴黎會議的正常進行，妄圖用以維持美軍對越南南方的長期軍事佔領。他說：「面對美國當局的頑固、好戰的態度和狡猾的手段，我們全體越南南方同胞和戰士要更高地舉起團結戰鬥的旗幟，發揚決戰決勝意志，在軍事、政治和外交三條戰線上堅持和大力促進戰鬥，奪取許多更加巨大和全面的勝利，進而奪取徹底勝利。」

阮友壽主席說：「力量對比正在發生更加有利於我們、而不利於美帝及其走狗的變化。我們必將取得最後的勝利。我們一定要同兄弟的柬埔寨人民和老撾人民一起，把美帝國主義侵略者趕出印度支那半島。」

【據新華社河內二十日電】越南民主共和國首都河內市各界人民代表，十二月十九日晚上在巴亭會堂隆重集會，熱烈慶祝越南南方民族解放陣線成立十一周年（十二月二十日）。

黎清毅副總理首先致開幕詞。接着，黃國越在集會上講了話。

黃國越在講話中說：「越南人民以及老撾人民和柬埔寨人民的巨大、全面的勝利，使戰爭『越南化』、戰爭『老撾化』、戰爭『高棉化』計劃和『尼克松主義』遭到了慘重失敗，使美國及其走狗在整個印度支那戰場上的總陣勢遭到了削弱。」

黃國越說：「美帝國主義的唯一出路是，必須停止侵略越南、老撾和柬埔寨的戰爭，立即和全部地把美軍撤回本國，尊重越南人民、老撾人民和柬埔寨人民的各項基本民族權利。越南南方共和臨時革命政府的七點解決辦法是解決越南問題的正確辦法。」

黃國越說：「我國人民決心同兄弟的老撾人民和柬埔寨人民並肩一道，把美帝國主義趕出印度支那。」

孫德勝和金日成崔庸健電阮友壽表示熱烈祝賀

【據新華社河內二十日電】據越南通訊社報道，越南民主共和國主席、越南祖國戰線中央委員會主席團主席孫德勝，最近打電報給越南南方民族解放陣線中央委員會主席團主席、越南南方共和臨時革命政府顧問委員會主席阮友壽，最熱烈地祝賀越南南方民族解放陣線成立十一周年。

電報說：「在民族解放陣線的領導下，十一年來，我國南方同胞和戰士克服了千辛萬苦，經受了無數的考驗，進行了抗擊美帝國主義侵略者及其傀儡走狗集團的英勇卓絕的戰鬥，挫敗了它們的各種軍事、政治計劃，創立了神奇的戰功，使我們民族大放光彩。」

電報說：「只要美帝國主義還踐踏我們的國土，我們就實現敬愛的胡志明主席的遺囑，決心繼續戰鬥，猛烈地打，奪取巨大的勝利，進而奪取徹底的勝利。我們決心繼續同柬埔寨人民和老撾人民並肩一起，互相支援，互相幫助，徹底戰勝美帝國主義侵略者及其走狗，解放整個印度支那。」

【據新華社平壤二十日電】據朝鮮中央通訊社報道，朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成和朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會委員長崔庸健，十九日打電報給越南南方民族解放陣線中央委員會主席團主席、越南南方共和臨時革命政府顧問委員會主席阮友壽，最熱烈地祝賀越南南方民族解放陣線成立十一周年。

電報說：「今天，越南南方人民和人民解放武裝力量，以不屈不撓的鬥爭，給予美帝擴大戰爭的活動以沉重打擊，使美帝的戰爭『越南化』計劃和『用印度支那人打印度支那人』的罪惡陰謀遭到全面的破產。」

電報說：「朝鮮人民把越南南方人民在越南南方民族解放陣線正確領導下取得的輝煌勝利，當作自己的成就一樣而感到由衷的高興，表示熱烈的祝賀，並對他們的抗美救國正義鬥爭始終一貫地表示堅定的戰鬥聲援。」

老撾查爾平原解放

解放軍昨天攻下該區最後據點

萬象部隊及泰軍被殲逾一千人

【路透社萬象二十一日電】萬象軍隊撤出查爾平原最後據點後，老撾解放軍今天已確實控制老撾北部戰略性的查爾平原。

周末一萬五千名解放軍在坦克和一個高射砲團的掩護下攻克這個平原。查爾平原的易手標誌着萬象特種部隊的慘敗。這支部隊是由美國訓練，由美國武器裝備的。

消息靈通人士說，萬象政府的損失包括芒綏和許多支援據點。解放軍佔領了六個重要的大砲基地，其中包括被擊毀十九門榴彈砲中的四門，又被擊毀四架英製「鬼怪」式戰機和兩架其他飛機。

他們引述美軍人士的話說，八名美籍機師被救，其餘都失蹤。至於有多少美籍機師參加這次空襲則未獲知。

據說萬象軍方面的傷亡人數，是老撾戰爭中任何一次戰役中的最高數字。他們這次傷亡數字未經發表，但預料至少有五百人的死傷。

最後來自查爾平原的消息說，局勢是「不穩定」的，大多數政府部隊無法同他們的總部接觸。

消息靈通人士說，政府大概沒有足夠的直升機空運被解放軍包圍的部隊。

查爾平原的易手，使解放軍向萬象特種部隊基地龍鎮挺進的道路暢通。龍鎮在查爾平原西南。

老解放軍乘勝追擊 昨攻另一重城龍鎮

【美聯社西貢二十一日電】儘管英國空軍力量的干涉並且損失了四架英國飛機，老撾解放軍今天繼續攻下了查爾平原。

星期一晚上，解放軍在查爾平原攻下了最後兩個萬象軍陣地，並且在三天的激戰中，沉重地打擊了泰國軍和萬象軍。泰軍和萬象軍的傷亡超過五百名。

消息說，防守在查爾平原的泰軍和萬象軍，已往南和往西潰退，在各火力基地上，留下了大部分死傷兵員。解放軍的猛烈砲火，擊退了萬象方面的營救撤兵飛機。

靠近查爾平原的西方和南方，還有兩個泰軍駐守的陣地，有消息說，這兩個陣地也遭到解放軍的猛烈襲擊。

查爾平原在萬象東北方一百哩處。它是一個戰略地區，因為它是個交通要道，從查爾平原可以通往老撾各個地區。

【路透社香港二十一日電】巴特寮通訊社今天報道，老撾愛國戰鬥部隊在川壙省北部查爾平原一芒綏地區進行了兩天的戰鬥，殲滅敵軍一千多名。

該通訊社說，被殲的敵軍中，有一營是泰國兵。通訊社又說，美國飛機試圖轟炸查爾平原的陣地，結果七架被擊落。

【路透社萬象二十一日電】萬象政府發言人今天說，老撾解放軍今天襲擊老撾查爾平原西南的萬象特種部隊基地。

發言人說，二十名解放軍傷三架偵察機，擊斃三名萬象兵，又擊傷九名，然後撤出這個據地（離查爾平原約三十哩）。

在琅勃拉邦西北約二十哩的南烏河谷，解放軍一度攻克兩個萬象軍據點。

發言人說，在老撾南部波羅芬高地，有一支「頗大的敵人往西推進」，不過詳情無可奉告。

泰游擊隊施突襲 毀僞自衛隊哨崗

【美聯社曼谷二十一日電】曼谷今天接到消息說，約有二十名游擊隊，在星期一天亮前的突襲中，佔領了加拉信府東北一個「自衛隊」據點村莊。

消息說，「自衛隊」打了約二十分鐘，但是終於寡不敵衆。

游擊隊將受傷的「自衛隊」、武器、軍火、糧食以及一架無線電發報機帶去，並放火將這個據點的哨崗焚毀。

聯大討論羅得西亞問題 通過拒絕英國有關建議

【美聯社聯合國二十一日電】聯合國大會昨晚拒絕了英國有關羅得西亞問題的建議。

由於大會表決了一項議案，英國的建議便被拒絕了。該議案申明，任何不嚴格符合必須在「一人一票基礎上實現多數統治的獨立原則的解決辦法都不能接受」。

該議案以九十四對八票獲得通過。計棄權二十二票。

反對該項議案的有英國、澳洲、法國、盧森堡、荷蘭、新西蘭、葡萄牙和南非。美國則在棄權之列。

決議要求安理會在考慮羅得西亞問題時，「要考慮按照憲章的有關條款採取適當措施……使津巴布韋人民能夠自由地不再被拖延地行使自決和獨立的不可轉移的權利」。

津巴布韋是羅得西亞原來的非洲名字。

周總理李先念等會見西園寺公一

國務院總理周恩來、副總理李先念，人大常委會副委員長、中日友協名譽會長郭沫若，中日友協副會長王國權，十二月二十日會見了日本朋友西園寺公一和東京西園寺公一事務所負責人南村志郎。（新華社傳真照片）

周總理李先念等會見日本朋友

國務院總理周恩來、副總理李先念……十二月二十日會見了日本朋友……（新華社傳真照片）

通訊

在延安的土地上茁壯成長

——訪延安地區北京插隊知識青年赴京學習匯報團

【新華社北京二十一日電】通訊：在延安的土地上茁壯成長——訪延安地區北京插隊知識青年赴京學習匯報團

偉大領袖毛主席關於「知識青年到農村去，接受貧下中農的再教育，很有必要」的偉大號召發表三周年的前夕，我們訪問了延安地區北京插隊知識青年赴京學習匯報團。匯報團給首都人民帶來了喜訊。這些朝氣蓬勃的青年，有的正在忙着準備向首都人民作匯報的提綱；有的在布置反映他們戰鬥生活的圖片展覽；有的在緊張地排練他們自編的文藝節目。

匯報團的同志說，近三年來，從北京到延安去插隊的知識青年有兩萬多人。他們在延安精神哺育下，接受貧下中農的再教育，堅定地走與工農相結合的道路，在延安茁壯成長。現在，他們當中已有一百一十八人光榮地加入了中國共產黨，兩千二百六十八人加入了共產主義青年團，有許多人已被貧下中農推選到各條戰線擔負了重要的工作，為社會主義革命和社會主義建設貢獻自己的力量。

匯報團介紹了北京知識青年在延安地區戰鬥生活的片斷，從這些片斷中可以看出，他們幾年來在三大革命鬥爭的鍛煉中，正在迅速成長。

前輩打江山 我們來接班

匯報團的同志說到，經過幾年鍛煉，北京插隊知識青年在延安農村紮了根，他們越幹越起勁，越幹越紅火了。從延水河畔到深山溝裏，在廣闊的陝北黃土高原上，處處是知識青年接受再教育的好課堂，戰天鬥地的好戰場。他們和貧下中農一起，在毛主席一九四九年給延安人民和陝甘寧邊區人民「艱苦奮鬥」精神的鼓舞下，廣泛開展農業學大寨運動，改天換地，科學種田，發展生產，為建設延安貢獻了力量，湧現出一批革命闖將。這次來京匯報的有[illegible]公社五角樹大隊北京知識青年小組的代表，這個小組有十四名男女青年，大多數是北京市門頭溝區礦工的子女。他們和當地貧下中農一起，向農業機械化和電氣化進軍，在深山溝裏截流蓄壩，建成了一兩千瓩的小水電站。現在，五角樹大隊機器隆隆響，清泉流上山，灌溉着乾旱的望天田，鍘草、脫粒實現了機械化，促進了農業生產的發展。

一九七〇年春天，五角樹大隊黨支部帶領廣大群衆，決心在深山溝裏利用山泉水發電。在這裏插隊的北京知識青年小組積極響應，他們向大隊黨支部表示決心說：「前輩打江山，我們來接班；高舉『農業學大寨』的紅旗，把青春獻延安。」

電站開工後，沒有炸藥，他們運用過去學過的化學知識，和貧下中農一起就地取材製成了土炸藥。他們攀懸崖，下深澗，苦戰十個月，炸開山梁，鑿通水渠，修起了攔河壩。水庫建成了，機器、管理電站的任務交給了青年們。青年們敢闖敢幹，勤學苦鑽，查看了大量電工資料，日夜不離機器，反覆試驗，終於掌握了技術，把發電機安裝起來。他們又爬上高山砍伐木材，架起電線，給五角樹大隊送來了動力和光明，小山村跨進了用電的時代。

這個先進集體的代表姚作玲參加了這次來京的匯報團，她是礦工的女兒，今年十九歲。姚作玲介紹了建設電站的過程，她說：要說建設電站，得先從我們的「扎根渠」說起。修「扎根渠」是一場很有意義的戰鬥。五角樹大隊地處深山，青年們當初剛進村時，只見眼前是層層高山，腳下是條條山溝，一些人猶豫了：在這深山溝裏能有啥作為？頭一年秋收剛完，就有同學買了火車票，準備打行李，要回家探親了。大隊黨支部發現青年人的這個思想動向，便及時組織他們學習毛主席的有關教導，動員他們留下來同貧下中農一起投入學大寨治山治水的戰鬥。一冬能改天換地，青年們都很受鼓舞。這樣，他們便在這個寒風刺骨的小山溝裏，度過了一個不尋常的冬天。

……在修渠的戰鬥中，貧下中農以對青年們關懷備至，他們自己[illegible]，青年們打[illegible]教育……

小姑娘說：「渠是沒有『扎根渠』，那兒能建成電站，沒有毛主席指引方向，沒有貧下中農的教育，我們怎能在陝北紮下根來，做出成績？」……

我能教學生因爲我有好老師

北京插隊知識青年在同延安人民一起發展經濟建設的同時，遵照偉大領袖毛主席在「講話」中關於發展文化建設的指示，運用他們學到的文化知識，爲延安地區的貧下中農服務。匯報團的同志介紹說，在延安地區擔任各級學校教員的北京知識青年有七百六十多人。他們當中有一個代表這次隨匯報團來到首都，她就是沈鳳英。

沈鳳英是個工人的女兒。她在宜君縣[illegible]公社上沙塬生產隊插隊，被貧下中農推選爲生產隊小學教師。沈鳳英談起自己的經歷時，她堅持這樣一個看法：「我能教學生，是因爲我有很多好老師。當我走上教學崗位時，貧下中農給我上了難忘的一課。」

小沈講了她給孩子們上的一課，又講了貧下中農爲她上的一課。在她教學的開始，由於她缺乏經驗，學校秩序有些亂，上課了，學生還自由地進進出出，在課堂上說笑打鬧。本來小沈就信心不足，一見這種情景，心裏更慌了。正當她無可奈何的時候，全校出名的小調皮陳寅生在課堂上和同學打起來了。小沈一着急就衝口說：「陳寅生，你不願意聽就出去！」哪知陳寅生真的一下子[illegible]，就跑了。小沈一看這情況，更是不知如何收場。心想何必來教這個學，還不如當貧下中農的小學生接受再教育更省心。

（上）

數千人集會祝尼泊爾憲法日 尼國王發表文告

號召加強民族團結和保持民族覺醒

【新華社加德滿都二十日電】數千名尼泊爾人在十二月十六日尼泊爾國王馬亨德拉在十二月六日在加德滿都舉行集會慶祝尼泊爾憲法日。馬亨德拉國王和比斯塔、其他高級官員、皇家陸軍高級將領、全國評議會成員以及各企業和社會團體的成員出席了集會。

尼泊爾國王馬亨德拉發表文告，號召尼泊爾人民用智慧和勇敢努力保持國家的繁榮。尼泊爾首相基爾提·尼迪·比斯塔、其他高級官員、皇家陸軍……

文告說：「我們每年都在全國各地慶祝這個憲法日，並把這個日子作爲民族團結和民族覺醒的日子。」

文告談到當前的國際局勢時說：「我們不做任何人的陣營的追隨者。」

中國駐尼泊爾大使王潤和其他國家駐尼泊爾的外交使節應邀出席了集會。

印增重稅壓榨人民 企圖彌補侵巴赤字

印度人民生活更困苦 許多商品價格猛漲

【據新華社北京二十日電】新德里消息：印度政府爲了加緊干涉巴基斯坦內政，製造「孟加拉國」，並且在蘇修的支持下，瘋狂擴軍備戰，發動侵略戰爭，使財政赤字猛烈增加，物價進一步上漲。印度政府正在繼續增收重稅，加緊壓榨人民。

從今年三月起，印度的財政赤字已達三十四億盧比（約合四億五千三百萬美元），比預算規定的全年赤字（二十二億三千萬盧比）多了十一億七千萬盧比。

印度政府爲了彌補由於發動侵略戰爭而造成的龐大財政赤字，瘋狂地增加稅收，使稅民負擔日益加重。十二月十三日在國會上，印度財政部長恰范提出了一項追加預算，宣佈在本財政年度內再增加十三億五千萬盧比（合一億八千萬美元）的稅收，在本年度剩下的時間裏就要增稅四億盧比（約合五千三百萬美元）。今年五月底，印度政府已經決定增收二十億七千萬盧比（有二億七千六百萬美元）的稅收。這樣，本年度的增稅總額達三十四億盧比（約合四億五千三百萬美元）。

此外，恰范最近還要求各邦政府重新審查財政預算，採取「緊縮開支」的辦法，決定用額外的稅收，增加國營企業產品的價格，增加國營企業產品的價格，籌措軍費……

由於發動侵略戰爭，印度全國各城市包括新德里、孟買、加爾各答和馬德拉斯等地商品價格暴漲，各種商品價格突然上漲。印度「自由新聞報」十二月九日發自孟買的消息說，這個城市和郊區在過去幾天裏主要商品價格上漲了百分之十至二十。物價上漲加上商人搶購囤積，囤積居奇，市場供應十分緊張。

印用蘇機狂轟濫炸 殺傷巴平民數千人

印空軍連市場學校醫院亦作襲擊目標

【據新華社拉瓦爾品第二十日電】印度政府對巴基斯坦發動大規模武裝侵略以來，使用蘇聯政府提供的米格飛機和蘇-7型等型號的飛機，對巴基斯坦[illegible]的城、鄉居民區進行狂轟濫炸，殺傷無辜平民數千人。這是印度政府對巴基斯坦人民犯下的不可饒恕的罪行。

在印軍飛機的狂轟濫炸下，從十二月四日到十二月十七日，僅西巴基斯坦的一些城鎮和鄉村，就有七百五十八人死亡，一千零六十一人受傷。

在過去一周內，印度侵略軍連續三天對錫亞爾科特人口稠密區進行狂轟濫炸，使這地的居民的生命財產受到了極大損失。十七日，印度空軍第四次襲擊了拉合爾的一個人口最稠密的地區，又殺死了十一人。

印度侵略者總是挑選能夠大量殺傷人民的地方，他們都進行轟炸。他們甚至連醫院也不放過。在拉瓦爾品第以及其他一些城鎮和鄉村，前[illegible]機構都有不少完全被炸毀。

印度侵略者的轟炸目標特別是人口稠密地區，擊中的市場、車站、汽車——總之，凡是學校、工廠、橋樑、鄉村都……

巴基斯坦國內的非戰鬥人員，死傷的人也很多。

印度空軍不斷轟炸巴基斯坦……

巴黎一大厦爆炸 死傷百一十八人

【法新社巴黎二十一日電】據今天官方宣佈，巴黎西北的阿爾讓特伊區，有一座十二層的大樓發生爆炸，炸死十人，炸傷一百零八人。

該大樓的地窖發生火警後發生爆炸。爆炸後，大樓仍然屹立，但是內面的牆壁都已倒塌了。

西方記者看中國今年建設

縱橫談

還有一個多星期，一九七一年就要過去了。這一年，是我國社會主義革命和社會主義建設繼續獲得新勝利的一年。

我國發展國民經濟計劃第四個五年計劃是由一九七一年開始的。「工業學大慶」、「農業學大寨」的群衆運動，社會主義建設事業出現了新的躍進局面。北京五百多個廠礦企業，一月底就提前完成了今年的國家計劃，正爲爭取明年到來的第四個五年計劃的第二年作好準備。全國各地也都是熱氣騰騰，準備在新的一年中取得新的成就。

今年的全國農業出現了連續第十年的豐收。在過去九年中，中國主要農作物的產量持續穩步上升。去年的糧食和棉花總產量都超過了歷史最高水平。今年全國夏熟作物和早稻獲得大面積高產增產，秋收又獲得好收成。

今年農業的新特色是在「以糧爲綱，全面發展」的方針之下，各種大力發展多種經營，各種經濟作物的產量，各個地方都出現了興旺景象。

工業情況也是如此。今年國慶節時，各省工業捷報頻傳，由於地方工業的蓬勃發展，工業產值比去年同期一般都增長了一成或一成以上。

首都今年全年產量，增加一成，鋼鐵則增加一成多。北京市產量估計可完成。西南地區除了若干個新產品，並且小鋼鐵企業的產量佔了全省產量的四分之一，全省又發現了幾百處礦藏，爲我國西南角發展冶金工業提供了更好的條件。

全國鹽業今年增產一成，鹽區布局逐步趨向合理，「北鹽南運」狀況正在迅速改變。

全國紡織業和紙業都已提前完成計劃。紡織工業今年的特色是全面發展，紙業則是各種機製紙和紙版的產量都有增加。

昨天，一家西方通訊社自東京報道說，中國的經濟建設正配合着對外關係的成就，同樣獲得新勝利。這個分析，可以說是中肯之言。

獨有英雄驅虎豹
——讚彩色影片「沙家浜」塑造英雄人物的藝術成就

在大球場作首循環遭遇
南華佈陣夜戰星島
打濕地波會對星島稍為有利
南華將全力准保其未敗地位

獨有英雄驅虎豹

——讚彩色影片「沙家浜」塑造英雄人物的藝術成就

特稿

洪常英

彩色影片「沙家浜」遵循「還原舞台，高於舞台」的創作原則，緊緊圍繞人民戰爭的偉大主題，調動電影藝術的豐富表現手段，盡情奔放地塑造了無產階級英雄人物郭建光、阿慶嫂、沙奶奶等光彩照人的英雄形象，使「槍桿子裏面出政權」這一偉大真理得到了更突出的體現。

發揮京劇塑造人物的「亮相」手法，突出了英雄人物的高大形象

彩色影片「沙家浜」，發揮了京劇塑造人物的「亮相」手法，把舞台上的大功架「亮相」與電影中細微的人物「特寫」有機地結合起來，突出了英雄人物的高大形象。如第一場「接應」，在深遠的延伸景和充滿光照氣氛中，郭建光颯爽英姿地從竹叢中走來，瀟灑地撥開竹枝，警惕地緊握駁殼槍，目光炯炯地探視四周。一出場，就把一個在毛主席和黨的英明領導下，久經革命戰爭鍛鍊，有着豐富戰鬥經驗的優秀指揮員的光輝形象突現在觀衆面前。

這種「亮相」的藝術手法，在五場「堅持」和八場「奔襲」中表現得尤為突出。郭建光等十八名傷病員轉移進蘆蕩堅持鬥爭，在「要學那泰山頂上一青松」的唱段中，影片以無邊無際的蘆蕩和烏雲翻滾、狂風暴雨為背景，把舞蹈形象和音樂形象完美地統一起來，把主要英雄人物郭建光和戰士們的英雄羣像結合起來，組成了戰鬥集體的雕塑。這時，影片由大全景跳成郭建光「亮相」的特寫鏡頭，突出了英雄人物傲如青松的雄姿，表現了用毛澤東思想武裝起來的英雄郭建光能征服千難萬險的革命英雄主義氣魄。當郭建光等十八名傷病員組成突擊排，配合主力部隊飛兵奔襲沙家浜時，影片依據舞台演出中郭建光率領戰士們的集體舞蹈「亮相」造型，運用變焦距鏡頭推成郭建光的「特寫」：只見他英姿煥發，奮勇向前，鮮紅的「新四軍」臂章在烏黑的夜色和銀灰的軍裝映襯下更加耀眼奪目，顯示出一派所向無敵，勢不可擋的衝鋒氣概。這兩組「亮相」鏡頭，不僅保持了舞台演出中集體羣像「亮相」的特點，而且通過電影特寫鏡頭的運用，更為強烈地揭示了英雄人物崇高的精神世界，使得觀衆面前的英雄形象更加英姿勃勃。

在「亮相」鏡頭的運用上，彩色影片不僅鮮明、生動地還原了革命樣板戲的革命精神和藝術成就，而且使無產階級英雄形象更強烈、更突出，更加光彩奪目。

運用環境氣氛的烘托和渲染，突出了英雄人物的革命激情

在革命樣板戲「沙家浜」中，英雄人物活動的場所除七場「斥敵」之外全部是江南水鄉外景。彩色影片根據這一特點，創造性地把舞台美術中的單片景和繪畫景，全部改成了立體、繪畫景相結合的場景，並且對主體景的兩側作了延伸，為英雄人物的活動展開了更為廣闊的天地。第二場「轉移」，鏡頭從一輪噴薄欲出的紅日緩緩拉開，朝霞瑰麗，岸柳成行，湖波蕩漾。郭建光連夜幫助羣衆搶收稻穀歸來，迎着朝霞划船登場，面對革命根據地欣欣向榮的歡騰景象，他按捺不住內心的激情，抒發了「祖國的好山河寸土不讓」的革命豪情。影片以全景長鏡頭為主，使環境和人物揉合在一起，在「全憑着勞動人民一雙手，畫出了錦繡江南魚米鄉」、「祖國的好山河寸土不讓，豈容日寇逞兇狂」以及「日夜盼望身健壯」「何日裏奮臂揮刀斬豺狼」等處，有機地切入中景和近景，既保持了唱段的完整性和連貫性，又深入細緻地刻劃了郭建光熱愛祖國、熱愛人民的深厚無產階級感情和時刻嚮往戰鬥的革命豪情。在這裏，影片以情喻景，以景襯人，情景交融，使人情不自禁地對偉大的祖國河山傾注更為強烈的熱愛感情。在這樣的環境氣氛的烘托和渲染下，影片連續出現郭建光、沙奶奶的半身鏡頭，對列衝接，構成了一組富有音樂色彩的軍民魚水情的生動畫面。在「你待同志親如一家人」這段對唱中，影片展示了郭建光在沙奶奶面前親切逗趣的神態以及沙奶奶熱愛子弟兵的真摯感情，引人入勝地歌頌了以沙奶奶為代表的革命羣衆對人民軍隊的深情厚誼，和以郭建光為代表的子弟兵熱愛人民的優秀品質。

然而，郭建光作為人民子弟兵，對人民的最大熱愛，莫過於消滅敵人，為人民的徹底解放而鬥爭了。影片用特寫鏡頭重點表達了郭建光「馳騁江南把敵殲」的堅強戰鬥意志，把他的思想感情升華到自覺地進行革命武裝鬥爭這一高度上。

「堅持」一場，是塑造郭建光英雄形象的重場戲，影片首先用廣闊的遠景，展現出十八名傷病員的險惡環境，接着搖出郭建光等十八名傷病員嚴密警戒前方的威武雄壯的畫面。挺拔的蘆葦搖曳不止，襯托出郭建光「亂雲飛渡仍從容」的剛勁英姿；深遠的湖水激浪相迫，象徵郭建光高瞻遠矚的激動思緒。面對着「緊逼鄉障」的沙家浜，郭建光「動了氣，費猜詳」，影片從全景緩緩推成近景，細緻地刻劃了他「心潮起落似長江」的激情。靠着戰無不勝的毛澤東思想，他細心捕捉住「聽對岸響數槍」等種種跡象，正確地判斷了「日、偽、汪曹勾結」的形勢。在紛繁複雜的現象中，他抓住本質，分析了戰士們的情緒，下定了「要沉着冷靜，堅持在蘆蕩」的決心，表現了他駕馭戰爭的非凡能力。在「毛主席黨中央指引方向」這個核心唱段的高潮，影片用仰拍的特寫鏡頭和光照氣氛，抒發了郭建光「漫道是密雲濃霧，遮不住紅太陽萬丈光芒」的革命激情，深刻地表現出有了毛澤東思想這個法寶，就能在密霧濃雲中永不迷航，就能「堅持鬥爭，勝利在明天」。緊接着，影片在洶湧磅礴的氣勢中把郭建光的英雄形象推到了光輝的頂點：在疾風暴雨中，他似「泰山頂上一青松」傲然挺立，「八千里風暴吹不倒，九千個雷霆也難轟」，顯示了用毛澤東思想武裝起來的革命戰士不可戰勝的巨大威力。

翠柳喻情，青松托意，是彩色影片在「轉移」和「堅持」兩場中各自獨具一格的手法。前者以翠柳襯人，後者以青松喻人，一實一虛，把郭建光那翠柳般靈活、青松般剛勁的英雄性格渲染得生氣勃勃，無比高大。

用最好的畫面構圖，突出了英雄人物所向無敵的英雄氣概

革命樣板戲「沙家浜」以生動感人的藝術形象，富有說服力地證明：用毛澤東思想武裝起來的革命人民是不可戰勝的。雖然有時看起來敵人貌似強大，情況十分複雜，困難方面超過了順利方面，但是英雄人物始終處於主動的、進攻的位置。影片忠實地還原了革命樣板戲的革命精神，在畫面的構圖上，始終使英雄人物處於前景或畫面的視點中心，突出了英雄人物所向無敵的英雄氣概。如「授計」一場，劉副官一出場就坐到了舞台中心的桌邊，如按一般畫面構圖處理，很容易出現正不壓邪。影片編導依據阿慶嫂的特殊鬥爭形式，巧妙地運用鏡頭分切，把劉副官排到了畫面的邊側。突出刻劃了阿慶嫂和沙奶奶機智地以「報病情」為名向程書記匯報的情景。愚蠢的敵人什麼都看見了，卻又什麼都沒看見，他們像瞎子、聾子一樣處在人民的包圍之中。在「斥敵」一場中，阿慶嫂面對突如其來的考驗，影片用兩個跟移鏡頭，始終使阿慶嫂處於畫面中心，細膩地刻劃了她無限忠於毛主席，渾身是革命氣質。當敵人偵審部沙奶奶以試探阿慶嫂的內心活動時，影片以近景跟着她徐徐移動，揭示了阿慶嫂沉着、冷靜的革命膽略；當刁德一要阿慶嫂「勸說」沙奶奶時，銀幕上又移鏡頭，細微地表現出阿慶嫂洞察一切的大無畏革命精神。阿慶嫂始終掌握着主動權，左右着情勢的發展，使敵人的陰謀一一破產。在革命樣板戲「沙家浜」起伏跌宕的矛盾衝突中，阿慶嫂經常同時與兩個敵人交鋒，一個是兇狠殘暴的胡傳魁，一個是狡詐毒辣的刁德一。英雄人物對敵鬥爭的位置也複雜多變。影片根據這一特定情景，在敵我雙方同時出現在一個畫面時，把英雄人物擺在畫面的前景或中心，而把敵人推到畫面的邊側或後景，即使英雄人物居於鏡台邊側而且沒什麼戲的時候，也時時注意突出英雄人物，如「斥敵」一場，她一向沙奶奶唱到「到如今你受審受刑難忍」時，本來是沙奶奶和刁德一在演戲，但影片在這裏卻給了阿慶嫂一個近景，表現阿慶嫂的革命膽略，造成我高敵低、我大敵小的效果，體現了在銀幕上對敵人實行全面專政。

「革命的中心任務和最高形式是武裝奪取政權，是戰爭解決問題。」彩色影片「沙家浜」以突出的政治熱情和氣勢軒昂的壯闊構圖縱情歌頌了人民戰爭的偉大勝利。八場「奔襲」，影片據舞台演出中舞形整齊劃一、利用高度和角度的不同突出主要英雄人物的特點，通過不同的拍攝角度，讓郭建光居於銀幕的中心和前景，與戰士們的羣像一起，構成了一幅幅前進行軍、飛兵奔襲的畫面，刻劃出郭建光運用毛主席的軍事思想「回兵東進把敵殲」的英姿。在「突破」、「聚殲」兩場中，彩色影片圍繞着主要英雄人物，運用短鏡頭組接，層次分明地表現了郭建光英勇善戰、敢打必勝的戰鬥作風。最後，在軍號嘹亮、紅旗漫捲而過的勝利氣氛中，一個特寫鏡頭突出了郭建光腳踩日寇黑田的雄姿，譜出了震撼寰宇的「槍桿子裏面出政權」的頌歌。

畫面構圖從來就不是一個單純的藝術技巧問題，而是立場站在哪一邊，突出誰、歌頌誰的問題。把革命樣板戲搬上銀幕，給我們帶來了電影藝術領域深刻的革命。彩色影片「沙家浜」和彩色影片「智取威虎山」、「紅燈記」、「紅色娘子軍」一樣，徹底批判了周揚等反革命修正主義分子所宣揚的「誰有戲就把鏡頭給誰」的構圖公式，讓無產階級英雄人物牢牢地佔領了銀幕。

運用光照突出了毛澤東思想育英雄的偉大真理

郭建光、阿慶嫂、沙奶奶是我們偉大的黨、偉大的軍隊、偉大的人民中千千萬萬英雄人物的典型。他們在毛澤東思想的哺育下，都具有高度的革命覺悟。他們無限忠於毛主席、忠於毛澤東思想、忠於毛主席的革命路線。這一點，集中地表現在他們自覺地執行黨的武裝鬥爭的路線上。

沙奶奶在舊社會和千千萬萬勞動人民一樣，家破人亡，僅剩一個十六歲的小兒子還被地主關進了牢[illegible]。在新四軍打下沙家浜後，她母子才得解放。這些階級仇民族恨都深深地銘刻在她的心中[illegible]，影片展現出一片光明景色，瑰麗的朝霞照在她身上，生動地表達了獲得解放的人民羣衆對毛主席、共產黨最純樸、最深厚、最誠摯的無產階級感情。沙奶奶把對黨、對毛主席的無限熱愛，都傾注到親人子弟兵身上。她把武裝鬥爭當成自己的命根子，捨出生命來保護新四軍傷病員。影片用無限明亮的正面光照，歌頌了沙奶奶正氣凜然地在陰森森的刑堂上審判敵人的高大形象。「沙家浜總有一天會解放，且看你們這些走狗漢奸好下場！」更加顯示出沙奶奶對革命必勝的堅定信念和「中華民族有同自己的敵人血戰到底的氣概」。

革命征途多風險，毛澤東思想育英雄。在第六場「授計」中，阿慶嫂在敵人扣船封湖的險惡環境中，影片先用近景描寫了她對人民軍隊的深厚感情和為救親人脫險而激動起伏的焦慮心情。這時，她耳邊響起了「東方紅」的樂曲，影片[illegible]速推成特寫，橘紅色光照氣氛有力地襯托着阿慶嫂無限激動的心情，「毛主席！有您的教導，有[illegible]，我定能戰勝頑敵度難關。」深刻地反映出，阿慶嫂的機智和勇敢來源於對毛主席、對武裝鬥爭的革命事業的無限忠誠；正是堅定的無產階級立場和高瞻遠矚的共產主義世界觀，使她在敵人的嚴密監視下，始終處於主動的進攻的地位，最後勝利地完成了保護革命武裝力量和為武裝鬥爭提供情報的光榮任務。在第五場「堅持」中，影片調動電影照明藝術的一切手段，從[illegible]到眼神光，展示了叱咤風雲的無產階級英雄人物的崇高精神境界。傷病員同志們轉移進蘆蕩之後，形勢一天天緊張。郭建光冷靜地分析了面臨的情況，堅信有「毛主席黨中央指引方向，鼓舞着我們奮戰在水鄉」。「漫道是密雲濃霧，遮不住紅太陽萬丈光芒」，這時，一片紅光透過濃霧披灑在他的身上。這紅光象徵着戰無不勝的毛澤東思想的偉大光輝。「堅持鬥爭，勝利在明天！」這雄壯的歌聲與長虹的鋼鐵信念與鮮艷的光照氣氛密切結合，更加顯出了郭建光英武的光輝形象。

（原載「光明日報」）

斥英·甘地的強盜邏輯

中國人民解放軍某部 洪毅

印度政府經過長期的精心策劃，於十一月二十一日對巴基斯坦這個主權國家發動了赤裸裸的武裝侵略；並在十二月十六日公然用武力侵佔了東巴基斯坦首府達卡。

在發動和擴大侵略巴基斯坦的戰爭期間，印度總理英迪拉·甘地十二月四日在新德里向全國發表廣播講話，顛倒黑白的叫嚷什麼印度是為了「領土完整而戰」，為了「根本理想而戰」，真是既殺氣騰騰又荒謬絕倫。

為了掩蓋印度侵略巴基斯坦的事實真相和欺騙世界輿論，英·甘地裝自說，印度是為了「領土完整而戰」。這是無恥的詭辯。其實，印度政府正是為了「領土擴張」而戰。不然的話，印度政府為什麼要源源不斷地把它的飛機、坦克，把它的武裝部隊開到巴基斯坦國領土的時候，印度總理大叫大嚷說印度的「領土完整」遭到侵略而需要保衛，這不是強盜邏輯又是什麼？！

印度反動政府的擴張主義是由來已久的。印度獨立後的二十多年來，印度領導人曾不止一次地為了侵佔鄰國領土而發動軍事侵略。九年前對中國邊境地區的大規模武裝進攻，六年前對西巴基斯坦的武裝侵略，以及這次對巴基斯坦的全面侵略，都是為了吞併鄰國領土，擴張自己的領土。而每次發動侵略時都打着為了保衛印度「領土完整」的幌子，那麼，人們要問：印度的領土範圍究竟有多大呢！到什麼時候印度的領土才算真正「完整」呢？明明是侵略和侵犯別國的領土主權，進行領土擴張，卻硬說是為了「保衛」印度的「領土完整」，這就是英·甘地的強盜邏輯。墨寫的謊言，決掩蓋不住血寫的事實。印度侵略軍的鐵蹄踐踏着巴基斯坦半壁河山，同時也把英·甘地的謊言和詭辯撕得粉碎了！

英·甘地還胡說什麼印度是為了「根本理想而戰」，印度的「根本理想」是什麼？請看：英·甘地十一月三十日在議會上說：「巴基斯坦軍隊呆在孟加拉國本身就是對我們安全的威脅」，「巴基斯坦軍隊只有『撤出孟加拉國』，才是『爭取和平的態度』。」英·甘地的這些瘋狂叫囂，拆穿了說，就是要巴基斯坦把軍隊撤出自己的領土，聽任印度的侵略和宰割。因此，英·甘地的所謂「根本理想」，就是印度政府的擴張主義的「狂想」。只要印度政府認為，鄰國的哪一片領土是印度的，那就得給印度讓出來。如果那個國家人民「違背」英·甘地的「理想」，而保衛自己的領土主權，進行抵抗，這就不符合印度的「國家利益」，就不是「爭取和平的態度」，印度就要「採取一切必要的步驟」，也就是說，要用武力、用戰爭來實現侵吞鄰國領土的「理想」。這不是地地道道的「大印度主義」又是什麼？如果英·甘地的強盜邏輯成立的話，那麼世界上還有什麼領土完整和國家主權可言呢？

英·甘地為什麼膽敢按照這些荒謬絕倫的邏輯侵略巴基斯坦呢？大量事實證明，這是蘇修社會帝國主義的縱容、鼓勵和支持的結果。長期以來，蘇聯政府極力扶植印度反動派，鼓勵印度政府向外擴張，實行「用亞洲人打亞洲人」，從而達到它進一步控制印度、擴大在南亞次大陸和印度洋的勢力。蘇修在印度侵略巴基斯坦的戰爭中，扮演了可恥的角色。

現在，印度反動派勾結蘇修，侵佔了巴基斯坦的大片領土，但是，歷史已經證明，並且還將進一步證明：得道多助，失道寡助。時代在前進，憑借武力來橫行霸道，為所欲為的時代已經一去不復返了。英·甘地之流的狂妄「理想」，是不可能實現的。印度政府的侵略行徑，必將激起包括印度人民在內的南亞次大陸人民越來越強烈的不滿和反抗。印度反動派是不會得到安寧的。奉勸他們不要高興得太早了！

【新華社北京二十一日電】

在大球場作首循環遭遇 南華佈陣夜戰星島

打濕地波會對星島稍為有利 南華將全力確保其未敗地位

【本報訊】昨天電話對荃灣一場與「腹綫」有關的甲組足球聯賽，因天雨關係，花墟球場不能啓用，又告改期。今天如放晴，將有星島對南華一場於晚上八時在大球場作夜戰。雙方的預備組於六時十五分打頭陣。因為這場比賽，頗受重視，又曾預沽出少許門票，如今天下午不再下雨，由於大球場退水較快，到了晚上，便可進行比賽。但無論如何，這場比賽，必是「濕地波」，雙方球員平均腳法較好，將會形成一場工力悉敵的比賽；更說不定星島有機會以擊破南華的未敗地位。

到了第十周，南華已八戰七勝一和，共得十五分，不僅還未吃過敗仗，而且得分最多。另一方面，星島十戰四勝二和四負，共得十分，在積分表的地位，比南華有一段距離，但如能繼續爭分，仍有望打入四強之列。以今天的比賽來說，在濕地作戰，對它頗為有利，有擊敗南華的力量。因為星島守衛一向穩健，更能適應「濕地作戰」，則宜於將球控在腳下，一般而論，南華前鋒擅長的迂迴橫傳，但遇資時失準，但在濕地作戰的一套，正適合在此種場合派用場。因此，估計星島前鋒在濕地作戰，一定會受到影響；陳志偉亦可能受到限制，只有胡國雄腳法較好，所受影響不大。

星島：陳鼎永、陳錫祥、仇世九、黃文偉、曾昭富、[illegible]、何耀強、志梁兆雄、劉國雄、桂生、[illegible]、蔡天寶、陳朝基、盧國強、[illegible]

南華：[illegible]

下屆取消預備組賽 足總昨天決議通過

參加下屆世界杯賽設小組進行

【本報訊】足總昨天召開執委會議，通過下屆預備組賽決定取消，金牌杯賽和銀牌賽如常舉行，只舉行一場單淘汰賽，若仍賽和，則用射十二碼罰球來決勝負。會上還選出一個三人小組負責派隊參加世界杯外圍賽的事項。巴西高些路隊希望訪港是否獲得當地足協放行的問題，授權葉國雄負責聯繫。

律協通知派遣代表出席該會會議一事通過派遣陳炳燊出席。

討論到嘉山球員奧下奴轉會事，各委員對奧下奴的遭遇雖表同情，但仍不能批准他再次轉會。根據足總會章，一名球員在一季之內不能兩次轉會，不過，既然同情該球員的遭遇，會上乃探折衷辦法，假如電話入稟撤銷該球員註冊，就可接納該球員的重新註冊。

流浪球員伊利因轉會嘉山，要求與流浪解約。可是，流浪領隊必得利謝賓要轉會費一萬元，同時他又說不希罕這筆轉會費，只望伊利返回英國去。會上對伊利的破育後，對於伊利解約事，決定不受理。

關於外籍教練在港任職一事，其中包括[illegible]申請在內。必得利認為，足總發展足運委員會前已致函「國際足協」和英國足總，要求介紹西德克藍瑪來港任教，既已有此決定，對目前手上所接到的申請，便不作考慮了。

會上又通過[illegible]賽小組的建議，下屆取消預備組賽。至於甲組金牌杯賽和銀牌賽最後決賽的新辦法，決議如上述。

巴西足協迄仍無電報證實是否批准高些路隊來港訪問，葉國雄自告奮勇，說可與對方聯繫，足總乃委托他負責其事。

為了派隊參加下屆「世界杯」外圍賽，足總推出必得利、宋孝池、陳炳燊三人組成特別小組，負責處理有關事項。

兩外隊訪港作三角對抗

由足總與南消兩會合辦

【本報訊】昨天足總的執委會議通過南華、消防兩會主辦邀請西德斯特聯隊和巴西山度士隊在港進行三角對抗賽，門票收入除開支外，南、消與足總各佔一半；南、消五五對分，足總的一半則抽出百分廿五分發給十二個甲組球會。這樣的三角對抗賽，在港還屬創舉。

昨天在討論南華和消防兩會聯同申請主辦邀請斯特聯隊和山度士隊的比賽時，經過研究，決定批准南、消主辦，但足總卻佔一份，實際是三方主辦。

會上還通過接納山度士隊在港比賽三場，初步排定首場由消防迎戰，次場由南華接戰，第三場則由山度士隊對斯特聯隊。山度士隊的包賬為九萬美元，每場三萬美元由南、消兩會負責；斯特聯隊的一萬鎊包賬，則由足總負責。

三場高價門票分一百元、五十元、三十元三種。初步估計，三場總收入約在一百萬元，即使退一步僅得八成收入，仍可獲得接近此數的盈餘，將來分賬，是總收入須先除開南消各佔半數，足總所得的半數約四十萬元，除抽除十五萬元的包賬外，從純利中撥出百分廿五給十二間甲組球會（南、消除外）分攤。南華和消防所佔的半數，除支付九萬元美金包賬外，剩下純利再由兩會對分。

四名犯規足球員 分別受停賽處分

【本報訊】足總昨發表本月二十日的紀律小組會議傳訊一批犯規球員的判決。計有四名球員被罰停賽，十四名球員被記名警告，各紀錄在案。

愉園盧福與於十一月廿五日對流浪一場比賽時，被球證驅逐出場，判停賽三場，由本月廿一日起。

乙組惠影陳漢榮，於十一月廿八日對錦志比賽時犯規被逐，停賽兩場，由廿一日起。

丙組港青謝永康，在對中青一場比賽時犯規被逐，停賽兩場。港青鍾文標，在同場比賽中被逐，罰停賽兩場，均由廿一日起。

電業工會乒乓賽 複賽廿三日開始

【本報訊】港九電器工程電業器材職工會舉辦的第一屆電工團結杯乒乓球團體賽，參加者七十餘隊，經過兩個多月來的初賽，產生了出線隊，定於本月廿三日開始進行複賽，各組出線隊如下：

第字組：先鋒、新安江⊖；一字組：初升聯、健民⊖；團字組：太空、新華；健字組：銳雄、青工；工字組：志華、紅翔；團字組：盈利、新安江⊖；結字組：翔峯⊖、翔峯⊖；杯字組：深青、旺角。

甲組足球聯賽積分表

（截至十二月十九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	八	七	一	〇	二一	五	一五
東昇	九	五	二	二	一六	一四	一二
愉園	九	四	三	二	一三	一〇	一一
東方	一〇	四	三	三	一三	一四	一一
消防	八	三	四	一	一七	一一	一〇
九巴	九	三	四	二	一七	一〇	一〇
元朗	一〇	四	二	四	二〇	一七	一〇
星島	一〇	四	二	四	一七	二〇	一〇
流浪	八	四	一	三	二一	八	九
警察	一二	四	一	七	二三	二三	九
嘉山	八	三	二	三	一四	一四	八
荃灣	一〇	二	二	六	九	一八	六
電話	八	二	一	五	八	一五	五
英陸軍	九	一	〇	八	四	三四	二

昨晚籃球戰果

惠青勇克幸運 南華挫敗僑聯

女組惠青為協力所敗

【本報訊】公開籃球聯賽昨晚有三場在伊館舉行，結果：女A組協力勝惠青三九比一六；男甲一組南華勝僑聯七〇比五一；甲二組惠青勝幸運六八比五八。

甲一組南華與僑聯都未演出應有水平，過程平淡。南華個人技術比對方好，僑聯單憑拚勁，亦難補技術之不足，這是勝負的主要關鍵。比賽時，南華處於上風。上半時結束，南華以三五比二三佔先。

甲二組惠青對幸運一場，前者是未敗之師，昨晚演出先弛後緊，上半時一度處於劣勢，下半時急起直追，終以五球之差反敗為勝。幸運昨晚全力出擊，動作快，投射準，上半時取得主動，但因攻守不及對手平均，力戰而敗。

女A組協力對惠青一場，協力攻守較有條理，投籃命中率亦高，乃能一舉以二十三分之差獲勝。惠青傳射欠準，[illegible]。上半時協力以二三比四佔先。

兩項乒賽分別結束

【本報訊】[illegible]

羣衆體育運動

乒乓球賽

今日程：[illegible]

公民杯公開賽（香港會所）：[illegible]

中區街坊

因雨宣佈取消 車打職工旅行

【本報訊】港九車打磨職工會原定今日旅行，因天雨關係取消，[illegible]

小足球賽

印業杯足球賽周日賽程

[illegible]

高陞戲院 香港 大道西

開演 錦添花劇團

蘇少棠 陳好逑 新海泉 尤聲普 南鳳 林錦棠

主演真正改良粵劇

三打祝家莊

鐵定本月廿四開鑼

今日開始預售戲票

票價由二元起至十四元

編劇：潘焯 武術指導：任大勳

音樂領導：馮華 中樂領導：高根

[illegible]

訂座電話：四八四五八四

高陞

即日放映

銀幅出品 彩色俠義寬幕

古鐘風雲

鋤奸鏟惡英雄豪邁俠義巨片

江漢 [illegible] 丁亮 李菁 主演

太平戲院 散戲後 今明晚 請預選購座

清平戲院

頌新聲劇團

林家聲 吳君麗 譚定坤 梁醒波 朱少坡 靚次伯 任冰兒 文千歲

長期班 獻演新戲

朱弁回朝

六幕 漢紹德 史劇編

票價由三元至十八元正

「沙家浜」彩色影片今起在港澳聯映

經過反覆磨煉，不斷加工，劇中主要人物郭建光、阿慶嫂，煥發出更加奪目的光輝。

【本報訊】長春電影製片廠拍攝、北京京劇團集體改編演出的革命現代京劇「沙家浜」彩色影片，今起在普慶、南華、珠江、南洋、銀都及澳門永樂戲院盛大獻映，高陞戲院於卅一日加入聯映。

「沙家浜」彩色片經過反覆磨煉，不斷加工，劇中主要人物郭建光、阿慶嫂，煥發出了更加奪目的光輝。影片反映了偉大的抗日戰爭的一個側面，它表現了革命人民的武裝鬥爭。

「沙家浜」的故事發生在抗日戰爭進入相持階段時期，日寇抽調主力「掃蕩」游擊根據地。洋澄湖一帶的新四軍主力轉移外線作戰，沙家浜只留下十八個傷病員，處境相當困難。日寇黑田，民族敗類胡傳魁、刁德一相互勾結，目的是要搜捕新四軍傷病員，妄圖消滅革命的武裝力量。而程書記的設計，阿慶嫂的智鬥，沙奶奶的斥敵，王福根的英勇犧牲，都是爲了掩護人民子弟兵，保護革命的武裝力量，都是爲了取得武裝鬥爭的勝利。

影片以滿腔熱情，調動電影藝術手段刻劃郭建光光彩照人的英雄形象。「奔襲」、「突破」、「聚殲」幾場戲，更突出了郭建光一往無前、主動進攻的硬骨頭精神。「沙家浜」片中的另一位英雄人物是黨的地下聯絡員阿慶嫂，她的一切活動，自始至終，都是圍繞着戰爭、軍隊、十八個傷病員以及由傷愈歸隊的戰士組成的突擊排而展開的。阿慶嫂的塑造，使「沙家浜」在反映人民戰爭的場面就更顯有聲有色了。

影片的瑰麗彩色把江南水鄉的秀麗景色描寫得十分真切，寫景又寫情，稱之感人。

工商界談美元貶值影響 港產品面臨激烈貿易戰

比價改變情形複雜有待外匯市場重開 廠商與貿易商對若干問題有不同看法

【本報訊】工商界人士就美元宣佈正式貶值後，港幣對英鎊及黃金價不變，對美元相對升值所引起的影響，先後發表意見。不少人認爲，美元貶值將使香港出口貿易面臨一個時期的混亂，並使本港產品面臨激烈的貿易戰。

香港西商會發言人昨日在評論港幣追隨英鎊，對美元比價升值百分之八點五七時表示，明顯地香港很多工商業必須準備面對若干調整；但他警告說，如果僅從比價數字上去理解，這將是危險的。

該發言人認爲，比價改變的數字情勢，在任何情形下都是複雜的，作爲一個講實際的工商業者，應等待外匯市場重開時[illegible]後，才以此爲基礎對成本及價格作出調整。

發言人表示，現階段企圖指出港幣兌美元升值對香港出入口貿易在數量上將會有多大影響，這是不實際的。他認爲，除了比價改變之外，還要考慮到競爭的現實。

他舉例說，日圓升值，不一定意味着香港由日本進口的貨物會漲價至日圓升值的數目，因爲這裏面還有價格調整的餘地。他如此表示：「明顯地，在這個調整期內，香港輸往美國的貨物可能會漲價，但這並不一定尾隨着利潤的減少。」

該發言人形容香港當局宣佈港幣對美元比值的升值是「可供選擇的做法中最現實的解決辦法」云云。

香港出口西商會主席白嘉禮說，西方一些國家的幣值調動的結果，將使日貨在港的銷價提高。他說，但我不認爲日本的原子粒收音機、錄音機等會因此受到很大影響，這些日本商品，差不多已壟斷了市場。白嘉禮還認爲，香港產品輸日會「有所改進」。

中華廠商聯合會會長莊重文指出，美元貶值給香港帶來損害，香港所採取的措施，只能考慮怎樣把損害減到較輕的程度，而不能將這一事實完全改變。

莊重文認爲，港幣在貶值和對美元升值的兩種辦法中，他選擇貶值。他說，香港工業早已困難重重，美元貶值，港貨銷美價格因此提高，加上台灣、南朝鮮追隨美元貶值，港貨在美國市場上和它們競爭很不利。如果港幣能夠貶值百分之三至四，港貨才有競爭能力。

香港工業總會主席安子介也認爲港幣最好貶值百分之三點五到百分之五。他擔心港幣不貶值使港貨外銷會進一步受到競爭壓力。如果輕微貶值，可能會使港貨在歐洲和英國市場上增加銷售。安子介也指出不利之處，如入口貨必將起價，但他認爲本港出，如果港幣貶值也有可以減少香煙、酒類及汽車等奢侈消費品的進口。

鍾士元認爲，美元

蘇丹政府高級代表團訪華後昨由廣州抵港

阿巴斯說，蘇丹和中國共同反對帝國主義，永遠增進兩國人民之間的友好。

【本報訊】蘇丹民主共和國副總統兼國防部長和人民武裝部隊總司令哈立德·哈桑·阿巴斯少將和由他率領的蘇丹政府高級代表團，圓滿地結束了在我國的友好訪問後，昨天從廣州抵港。

阿巴斯少將昨天接受記者訪問時說：「中國人民對他們的革命和社會主義政治領導的熱愛和忠誠給我非常深刻的印象。中國人民通過勤勞的工作和獻身精神，中國社會的奇跡般的改變和她在世界上的形象，使中國得到她在國際社會上應有的合法地位；作爲一個進步的國家，中國已經和將會爲全世界所有爭取自由、和平和進步的國家的正義事業作出貢獻。」

阿巴斯少將說：「自從一九六九年五月廿五日革命以來，中國人民和蘇丹人民之間的友好關係已經發展，並且擴展到在各方面的合作。我覺得，我們兩國都有一個相同的命運，它表現在我們兩國在反對殖民主義所取得的最後勝利。今天，我們兩國仍然緊握着手，站在一起，反對帝國主義，並爲她們的人民爭取一個快樂的、繁榮的和進步的生活，這個事實會永遠增進中國人民和蘇丹人民之間的友好關係。」

蘇丹政府高級代表團是於本月十六日抵達北京的。二十日，中華人民共和國政府和蘇丹民主共和國政府經濟技術合作協定於北京簽字。

美元貶值影響市場錯綜複雜

貶值，同時取消百分之十的入口附加稅，對香港工業來說，只有一小部分輸美貨品會減輕一些負擔。

膠業廠商黃桂說，美元貶值，港幣對英鎊及黃金價值不變，對美元相對升值，這對本港橡膠品製造業無甚影響。因爲橡膠原料主要來自星馬，星馬幣與港幣都不變。他認爲多數工業將受到美元貶值之害，因爲主要原料多數來自日本和西德，今後用港幣購買日本、西德原料，無疑是起了價，使本港工業成本增加。

鋼鐵廠商鄺鼎元說，港幣對黃金的比價不變，本港原料成本平均會上升百分之三至五點五（本港廠用原料的有百分之六十來自升值地區）。這意味工業產品的成本將會略增，對港產品外銷會有「輕微的影響」，特別在美國市場和台灣、南朝鮮及新加坡產品競爭，將難堪佔上風。

地產物業商李兆忠認爲，美元貶值和西方一些貨幣升值，對於動蕩的經濟只會有「短程的效果」，但不可能解決問題，特別是美國的經濟，不是將美元貶值這一措施就可以解決嚴重的問題的。

李兆忠表示，他在一年前已看出了美元必然貶值，這是美國派兵侵略越南負擔龐大軍費、國內經濟衰退、國際貿易赤字激增等因素所造成的結果。

香港居民將受損失

外國貨有些勢將漲價而應減價者未必減價

【本報訊】美元貶值，引起若干國家貨幣有所變動，反映在香港市場上影響也錯綜複雜。一般居民認爲，從表面來看，物價波動不大，但歸根結底受損失的是居民。因爲有些外國貨漲價的漲了價，該減價的卻未必減價。

由於美元貶值，日圓對美元升值百分之十六點八八，本港日本電器包括各種家庭電器用具，將在短期又加價。該業人士透露，大部分日本電器，在月前已普遍加價百分之七．八。一部分在美元貶值前未起價的，可能在明年一月初加價百分之十左右。零售商已接到了部分代理商的通知。據悉，日本[illegible]視機，原售七百五十元的，已改售八百十元；日本汽車原售二萬一千元的，已改售二萬二千六百八十元。

另外，西德貨價也將提高百分之四。「福士」汽車原售港幣二萬一千元，已加至二萬一千二百元；西德電視機原來二千五百元的一種，已加至二千六百零五元。

按美元貶值後對港幣的比值，美國貨在本港市場會減價百分之八。據悉，目前已知的有一種美國雪櫃，原價一千元港幣的，已改爲九百二十元。

許多居民說，事實上並非市場上所有美國貨會減價。他們說，像美國汽油、火水、香煙等等，亦未見因美元貶值而減價。但是，一些加價的物品，卻很快的加了價。總的來說，美元貶值所引起的影響，居民生活負擔只會繼續加重。

連日陰雨連綿 獲雨量五吋半

爲數十年來十二月份最高紀錄

【本報訊】截至昨日爲止，本月的雨量紀錄達一四二毫米（超過五吋半），爲本港天文台自有紀錄以來的十二月份最高雨量紀錄。這是天文台長鍾國棟在昨午舉行的新聞界招待會及全港雨量站義務工作人員頒獎禮上透露的。

鍾國棟稱，過去六天來的一二五毫米雨量，比十二月份正常紀錄二十四點九毫米增加五倍，已超過在一九二一年十二月所錄得的一二四點五毫米的最高紀錄。在本月十八日一日內，所錄得的雨量爲九十七點八毫米，爲本港天文台有紀錄以來的十二月份最濕的一天，前此的十二月份最濕的一天爲一九三一年十二月九日，當時的雨量爲九十點九毫米。

鍾國棟又表示，雖然這些天來雨量遠超正常，但今年來所獲雨量仍比正常少三百多毫米。

昨天在尖沙咀天文台舉行的新聞界招待會上，展示有天文台的各種氣象觀察儀器，並放映本年颱風「露絲」襲港時的雷達紀錄片。會上，並由鍾國棟將獎品頒給三名雨量站義務工作人員。

天氣預測

和緩東北風，陰霾，局部時間有雨，最高氣溫十七度。

昨天的紀錄

氣溫 最高 十七點八度 最低 十五點三度
陽光 無
雨量 廿七點三毫米

各銀行辦公時間今明延至晚六時

外匯交易是否恢復昨夜仍無消息

【本報訊】香港外匯銀行公會昨夜發表公佈說，決定由今日起開始，一連兩天延長辦公時間，直至下午六時。

又，昨天銀行停止外匯交易，今天能否恢復，昨晚深夜仍無消息發表。

物價不斷漲 指數反而低

【本報訊】當局昨天公佈今年十一月份「一般消費物價指數」爲一三〇。按當局制訂指數是以一九六三年九月至六四年八月平均基數爲一百，則顯示八年來「一般消費物價」僅漲百分之三十。

當局編製的這個「消費物價指數」，能否真實反映本港物價高漲的程度，只要一般居民聯系自己的生活實際情況，就可以作出判斷了。

十一月份的指數還比十月份低了兩點。

據計算，十一月份火水、炭等皆價提高，燃料指數增兩點；衣服等零售價亦提高，衣服等指數增一點。糧食指數跌了四點。

上月份的整個消費物價指數爲一[illegible]，較十月份低二點，與去年十一月份相同。

六公立診所假期仍開診

【本報訊】耶誕假期由廿五日至廿七日一連三天，各公立診所及夜診部門休息，只有大角咀診所每日上午九時至下午一時照常開診。照常開診的診所：貝夫人健康院、賽馬會診所、油麻地賽馬會診所、柏立基健康院、戴麟趾夫人健康院。

今日農曆「冬至」

天氣較冷且有雨

【本報訊】今日是農曆「冬至」，天氣會較冷，且會有雨。

由於空氣有補充南下，海面有強風。據廣東氣象台昨晚發佈強風報告，汕頭地區西部和惠陽地區海面，有五至六級東北至東風，今晚五級。

昨天本港繼續下雨，入夜後雨勢較大。全日獲雨量二十七點三毫米，即一吋有多。自上週六以來，四天雨量達一三四點三毫米，即五吋有多。這是十二月份罕見現象。

東昇會足球員參觀體育用品展覽

貨輪兩工人墮艙 一人慘死一重傷

【本報訊】昨晚在貨船上工作的兩名工人，墜落艙，一死一重傷。

昨晚十時半，停泊在荔枝角海面A四十三號浮泡的一艘貨船上，工人張華（三十歲）、梁成福（廿九歲）墜落船艙，被送醫院後，張華傷重死亡，梁則重傷留醫。

重估地稅牽起舖租漲 糧雜行業經營吃力

總商會決反對不合理重估地稅

【本報訊】港九糧雜貨總商會昨天舉行常務會議，反對當局不合理的重估地稅辦法。

與會者指出，目前香港工商業在高地價政策下，加上西方經濟危機的影響，早已飽受打擊，經營日難，當局理應維護工商業的利益。

他們還着重指出，糧雜貨行業多屬小本經營，在本港經濟走下坡的情況下，日感經營吃力。現在灣仔區及銅鑼灣區一些會員商號，已接到業主明年加租的通知，如每月租七百元加至二千五百元，加幅超過兩倍。這麼高昂的租值，他們的確難以負擔，刻下正感到彷徨無措。

常董們認爲，當局這個重估地稅辦法是極不合理的，它既進一步損害工商業，對廣大居民生活尤其帶來極大的影響，後果是嚴重的，他們表示反對。

最後大家一致表示，堅決支持香港中華總商會反對香港政府現行重估地稅政策的聲明。

天和髮廠三百工人遭解僱不獲遣散費

工人同廠交涉資方竟召來警察

【本報訊】觀塘天和髮品廠資方突然解僱排髮、當頭部三百多工人，又不給予合理的遣散費和補償。資方此種無理做法，引起全體工人的不滿，一致要求資方發給一個月的遣散費和補償至終止僱傭期止的損失。

天和髮品廠目前排髮、當頭部共有工人三百多名，由於美國經濟衰退的影響，訂單減少，因此使該廠不能正常生產，工人只能每星期一、三、五隔日開工。本月十日，資方竟貼出一紙通知，說什麼「於一九七二年一月十日停止生產，並終止工人的僱傭期」，但卻絕口不提遣散費和補償。爲此，全體工人派出代表，用書面向資方提出兩項合理要求：㈠資方應發給在職工人遣散費；㈡自貼出佈告該日起至終止僱傭期止，補償星期二、四、六沒有開工的損失，並要資方於本月十七日答覆。十七日，資方拖延不答覆工人的合理要求。經工人據理交涉後，資方代表才答允於本月廿一日見工人代表。但這一天工人不須返工，所以要求提前一天與資方談判。二十日，工人代表向資方交涉，竟遭到拒絕。資方竟一再召警對付工人。而警方竟也插手這次勞資糾紛，在外籍警司的率領下，幾十名男女警察竟向前往交涉和等候交涉結果的工人亂推亂撞，以致有些工人被撞傷。後來工人力斥警方的不是。隨後，資方代表不得不出見工人代表，並安排於昨日進行談判。

昨日談判時，工人代表向資方提出發給一個月遣散費的要求；但資方卻一口拒絕；而一些勞工處在場人員又諸多[illegible]資方，因此談判得不到結果。工人對資方和勞工處的做法均表示不滿，並表示將繼續加強團結，堅持交涉，力爭合理遣散費和補償。

球員談國產運動鞋

東昇足球隊員參觀體育用品展

「噫！咁多運動鞋，可以開得間鞋舖。」

「呢隻好似擬仔咁大，呢隻又好似公仔鞋咁『袖珍』，幾趣緻！」

「想唔到國產運動鞋咁多式樣，確係今時唔同往日咯。」

「我以前從未見過咁多咁靚嘅中國運動鞋！」

國產運動鞋受觀衆注意

正在尖沙咀中國出口商品陳列館舉行的中國體育用品展覽，受到中外觀衆的歡迎，每天到場參觀的中外人士，觀看了展出的中國運動鞋以後，都稱讚不已。

展出的中國運動鞋，包括足球鞋、跑鞋、跳鞋、訓練鞋、欖球鞋、冰鞋，冰鞋又分爲滑跑、滑雪、冰球鞋等好幾種。許多觀衆對這些運動鞋既感陌生，又感親切。許多愛好體育運動的香港同胞，過去穿的運動鞋都是「來路貨」，未曾見過中國自己生產的運動鞋；而今天呈現在眼前的，來自祖國的上海、天津、山東、廣州等地的多種多類運動鞋，每一雙都用中文寫明：中國製造，使同胞們看起來感到分外親切，感到自豪。一些觀衆參觀後馬上走到展場小賣部選購；有些觀衆則留着仔細瞧瞧那一雙、那一雙號的運動鞋。

倪志欽跳高時穿的跳鞋

一些觀衆細心地觀看了展出的祖國體育運動的圖片，當看見我國運動員倪志欽跳過二米二九，創出世界跳高紀錄的圖片，看到他在廣場上、在[illegible]下中[illegible]表演跳高時的圖片……都爲我國體育運動的蓬勃開展，爲毛主席的革命體育路線的勝利而歡欣鼓舞。好些細心的觀衆一眼就看出：倪志欽穿的那雙跳鞋，正是展出的跳鞋。到過國內參觀的香港同胞，還對同來參觀的同伴介紹，祖國製鞋工人如何經常聽取運動員意見，和運動員一起練習踢球、跑、跳、滑冰，通過調查研究和實踐，不斷改進產品質量的情形。

訓練鞋旅行爬山也合穿

幾天前，東昇足球隊隊員結伴前往參觀，他們對各種運動鞋特別[illegible]，都紛紛稱讚，他們說，近年穿着的「金杯牌」、「火炬牌」中國足球鞋、訓練鞋、跑鞋，質量不斷改進，穿起來益感輕巧、柔軟、舒適。他們選購了一些訓練鞋，並表示：國產訓練鞋不但適宜在賽前作輔助運動，即使是平日旅行、爬山、登山時穿着也十分舒服，是一種很好的戶外運動鞋。

·本報記者·

慈雲山一神經漢被警員開槍擊傷

【本報訊】一個患精神病男子，昨日下午在慈雲山徙置區六十六座被警員開槍擊傷。

患精神病男子名施安康，廿九歲，與胞兄及三弟同住慈雲山徙置大廈六十五座一二〇X室。施以前係車衣工人，數年前神經不正常，時常發作，失業在家，曾入青山精神病院。

昨日下午一時卅分左右，施突然持刀出現在慈雲山徙置大廈六十六座對開空地，[illegible]向[illegible]路人斬去，[illegible]。[illegible]警員[illegible]神經男子放下刀，未有反應，即連開三槍，一槍擊中其肩膊。神經漢負傷逃往六十五座地下，此時大批警員開到，包圍神經漢，不敢行近，只得圍繞大廈與神經漢追逐，直到神經漢停[illegible]。

荷理活道樓宇局部明晚停水

【本報訊】荷理活道及四方街若干樓宇將於明晚十時起至翌晨六時，暫停供水八小時。受影響者爲荷理活道一[illegible]號至一五四號，及位於四方街之各幢樓宇。

十二歲飛仔在電梯行劫

【本報訊】牛頭角擺粗嶺區治安惡劣，據說，管理處收到和登記居民投訴被劫竊的資料達數百張之多。

近來，有三名飛仔經常在該區行劫。昨晚十時三十分的電梯劫案，又是三名飛仔所爲。這三名飛仔最小的只有十二歲左右，另兩人年紀也不過十七、八歲。當時，三名飛仔在第二座四號電梯內，當電梯升至十一樓時，即亮出一尺多長的利刀和鐵尺，威脅電梯中的[illegible]劫得攜[illegible]財物，而[illegible]下，守在電梯門前，但久候不見賊蹤。後來大批警員前來搜索，至十一時三十分，亦毫無蹤跡，只好收隊。據說，三飛仔可能早由樓梯逃去。

據說，昨日凌晨，[illegible]已經發生過一宗劫案，劫匪也是該區居民人。該區居民說，最近幾個月內，該區治安甚爲惡劣，有時一天內就發生多宗劫案，這些劫案均是該三名飛仔所爲，有一次還劫了廿人。

婦人久病厭世

【本報訊】黃大仙鳳凰街二號四樓，婦人蔡愛（五十六歲）久病不癒，昨晚用利器割頸自殺，被人發現送院留醫。

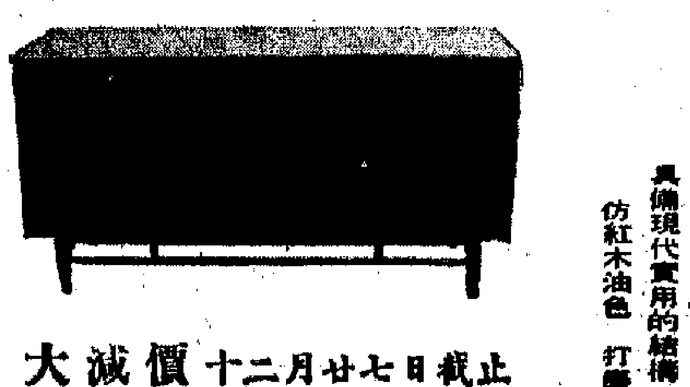
糖街危樓居民要求檢查樓宇

昨向民政司署遞交一份聲明

【本報訊】被當局宣佈爲危樓的糖街一至十三號七幢樓宇的居民代表四十多人，昨日上午十一時半，到灣仔民政司署遞交一份聲明，要求當局再作徹底合理的檢查。

代表們認爲，該七幢建築物的屋齡只有二十多年，雖經歷年風雨侵襲及新近樓宇打樁影響，仍是安然。他們要求當局再作全面徹底的檢查並向居民作圓滿的解釋。

北京傢具新產品
推陳出新　由明式變化而來
有傳統的優美線條
具備現代實用的結構
仿紅木油色　打蠟細緻



十二月廿七日截止　價減大

冬季大減價
總分店
行號全部開放時間
各部門均有特廉價品　九折優待　不再折扣
免計利息　分期付款　傢俬·雪櫃
華資 裕國
佐敦道分店（彌敦道十字路口）
新蒲崗分店：彩虹道32—34號 仁愛街28
供應部傢俬

第二張
革命現代京劇 彩色電影
沙家浜
部分劇照

薛幾輔透露一年來數字
暴力罪案增五成
青少年罪犯日增　十餘歲已行劫
昨日多宗劫案均爲青少年所爲

革命現代京劇 彩色電影 沙家浜 部分劇照

◀在毛主席和中國共產黨的領導下，沙家浜人民配合新四軍消滅敵偽，救出了沙奶奶和鄉親們，沙家浜重見了光明。（第十場「聚殲」）

▲新四軍某部連指導員郭建光。（第一場「接應」）

▼雷鳴電閃，大雨滂沱，挺拔的蘆葦搖曳不止，郭建光和戰士們冒着疾風暴雨英勇戰鬥在蘆葦蕩。（第五場「堅持」）

▼阿慶嫂向郭建光介紹了敵人兵力部署情況，突擊排在民兵配合下，直插敵人的司令部。（第九場「突破」）

▶新四軍傷病員安全轉移出蘆蕩。窮兇極惡的敵人胡傳魁、刁德一綑綁吊打群衆，嚴刑逼供。沙奶奶寧死不屈，痛斥敵人。（第七場「斥敵」）

薛鐵輔透露一年來數字 暴力罪案增五成
青少年罪犯日增 十餘歲已行劫
昨日多宗劫案均爲青少年所爲

【本報訊】警務處長薛鐵輔昨日透露今年一年來的暴力罪案增加達百分之四十九。他表示，青少年犯罪的增加已成爲一件引以爲憂慮的事，有部份青少年甚至在十餘歲即開始犯行劫及毆打等嚴重罪行，部份青少年未滿二十歲已積聚一連串的犯罪紀錄。而這些犯罪的青少年年齡越來越輕。

【本報訊】昨日下午二時三十分，英皇道三一五號九樓×座被五名年約二十歲的青年入內行劫，損失港幣九百元，一百一十美元及一批價值二千三百元的首飾。

當時，上述一名年約六十歲的女住客聽聞鈴聲開門時，五名劫匪即衝入屋內，其中一匪手持螺絲批，餘四匪分持西瓜刀指嚇戶主施某夫婦及四名男女，並將他們綑綁，然後在屋內大肆搜索，劫去上述物品，然後逃去。

施某是菲律賓華僑，最近返港爲子完婚。

中區隧道亦有劫案 三賊跟蹤劫提款人
另一提款人在南昌街亦遭截劫

昨日中午十二時十分，三名青年劫匪在中區遮打道通往天星碼頭的行人隧道中「做世界」，劫去一男子四千七百元。

據說事主是從中區某銀行提款出來準備渡海回家而被匪徒跟蹤的。當他行至隧道中段，三名年齡十六至十八歲的匪徒在人來人往之中下手，一人箍頸，一人抬起事主兩腳，使到事主無法動彈，另一人則搜劫現款。當時途人雖然衆多，但多以爲是幾個孩仔在嬉戲，不加留意，直至事主呼叫「搶劫」，才大吃一驚。結果一途人幫手將一名嫌疑青年捉住，另兩人則在人叢中帶同劫款逃去無蹤。

昨日上午十一時左右，一名五十三歲男子在深水埗南昌街近元洲街處被兩名廿四至廿五歲青年行劫，損失現款七千五百元。據稱，事主是剛從附近的一間銀行提出上述款項，當他行至南昌街時，即被兩名劫匪箍住頸部，然後劫去上述款項。

昨晚七時許，四名均持有利刀的年約二十歲的青年劫賊，進入灣仔軒尼詩道三五二號地下一間鞋店，用布條將該店的老闆及三名職員綑綁後，分別將他們推進鞋店的廁所和廚房內，然後在店內一個沒有上鎖的抽屜內掠去現款一千元，臨走時，並把老闆、職員的三個手錶搶行劫去。

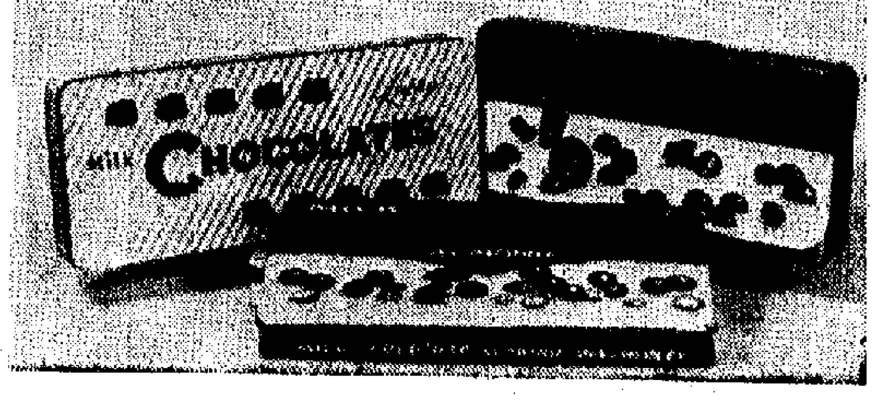
國產多種朱古力 新貨正陸續運到

【本報訊】國產朱古力品質上乘，裝璜美觀，新貨陸續運到應市。

今年的國產朱古力品種花式更多，有上海來的幸福牌、光明牌，有北京來的豐收牌，品種凡六、七十種。其中三款爲特大盒庄，每盒淨重磅半，它們是豐收牌的杏仁朱古力、果仁朱古力以及幸福牌的牛奶朱古力。

此外，幸福牌、光明牌和豐收牌朱古力還有各種大小鐵盒庄、禮盒、片庄、金仔朱古力、四味朱古力仔、朱古力蛋等。如四味朱古力仔，爲一磅庄，分爲香榧仁、杏仁、橙味、牛奶等味道，每盒有一百零八粒，很受兒童歡迎。朱古力蛋，每袋二磅庄，每粒用彩色錫薄紙包裝。

最近，經銷商邇大公司爲廣泛介紹，凡購中盒庄一盒，附送兩安士片庄朱古力一片；大盒或特大盒庄一盒，附送兩安士片庄二片。多買多送，送完即止。



幸福牌、豐收牌朱古力

病人吊頸死

【本報訊】昨晨二時五十分，九龍明愛醫院有個病人吊頸輕生，及至被人發覺救下時已氣絕斃命。死者麥培良，廿一歲。

十五歲少年 被控謀殺罪

【本報訊】本月一日，銅鑼灣恩平道四十二號三樓樓梯間發生一宗劫殺案。事後一名年僅十五歲之少年涉嫌與案有關被捕，昨被控與一在逃人謀殺罪名。

這個少年姓鄧，又名靠仔，住北角健康村某座。

讀者欄

當街有賭檔 街坊表不滿

編輯先生：

前幾天到港島郊區一個漁鄉上探友，入夜後，看見在一間酒家門前的街道上，有人擺設枱櫈，拉線亮燈，然後公開收「外圍」。我見狀很奇怪，問朋友爲甚麼會有這種情形，朋友說習以爲常了。我問爲甚麼沒有人理，朋友說應該理的人是有的，而且整晚來來往往，但也許視而不見，就是不理。

朋友還告訴我，當地街坊對這種情形是不滿意的，但那些該理的人不理，當地的「街坊會」也不理，有甚麼辦法？我只能把目睹情形投寄貴報發表，希望促起有關當局注意。

樂　十二月十五日

同情篩工遺屬 又一讀者捐款

讀者謝遠昨日送來港幣四十元，托本報轉交因患癌症逝世的篩器工人曾欽連遺屬。至昨日爲止，本港共收到熱心讀者捐款一百九十元。

車廂有如水瓜棚 電車公司好少理

編輯先生：

上個星期六（十八號）下午一時許我在中環搭上一輛開往跑馬地的電車（車身編號七十），發覺頭等車廂有如水瓜棚，原來是漏水滴落車廂，所有座椅都被水滴濕，許多搭客寧願企也不願坐落座位，個個口出怨言，有的說：「點呀搞法？好似水瓜棚咁滴水！」又有的說：「電車公司只會賺錢，車廂爛成咁都唔修理。」

因此，我認爲電車公司對車廂及其他設備必須早日修理，免致搭電車變成周身濕。

蕭國斌　十二月廿日

代郵

慈雲山坊衆屆定本月十九日旅行新界，因雨改期於一月二日舉行。地點及出發時間照舊。

社團動態

國際學生攝影展 廿二日開始舉行

▲香港專上學生聯會主辦的一九七一年第二屆國際學生攝影沙龍，黑白照片暨彩色幻燈片展覽，定於廿二日至廿四日在大會堂八樓舉行。廿二日下午一時開幕，隨即公開展覽，歡迎參觀。沙龍黑白照片展，定本月廿二日下午一時至七時，廿三日及廿四日早十時至夜七時。彩色幻燈片，則於廿二日及廿三日下午三時至五時，在大會堂九樓北室放映一場。

華洋百貨聯會選出新員

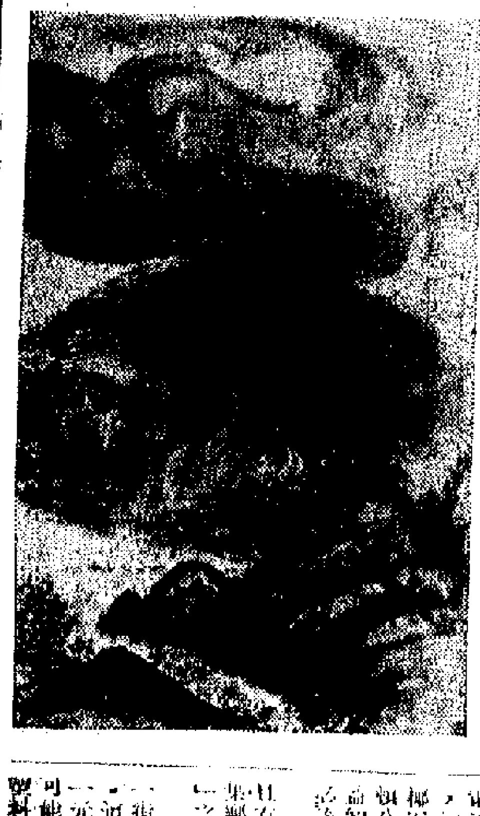
▲港九華洋百貨業聯合總商會新員互選，結果理事長由張劍光當選，副理事長陳大新、劉永光。監事長龍逵。

▲香港藥行商會，昨日下午四時在軒尼詩大廈六樓會所召開會員大會，會後並舉行聯歡餐敍。

▲撰綱同鄉會，第三十七屆理監事日前改選，結果：會長李文祺，副李秋森、黃鏡森。理事長陳冠海，副何汝文、李桂海、梁雅倫、潘國忠。

▲香港東區婦女福利會日前舉辦一年一度敬老聯歡，得各方捐款六千餘元。

▲香港中國婦女會定明日中午十二時半在希爾頓酒店舉行一年一度時裝表演，籌募會所經費，會券每人五十元。



木屋之火　黃般若遺作

黃般若遺作欣賞 今在集古齋舉行

【本報訊】已故國畫家黃般若的遺作欣賞會，今天在大道中十號二樓集古齋畫廊舉行。欣賞會是黃氏生前友好爲紀念其創作活動，從私人收藏中搜集作品一百多幅而組成，包括由一九三〇年至一九六八年間的作品，其中以黃氏晚年創作成熟期的水墨畫較多。歡迎各界美術愛好者到場參觀。

又：爲紀念黃般若而編印的「黃般若畫集」已經出版，將於今日同時發行。畫集收集黃氏各個時期不同面貌的作品共八十九幅，分別以單色版和彩色版印刷，由同級書出版，集古齋經售。

攝角丸到港 痔丸有新貨

【本報訊】中國民康製藥廠出品的攝角丸（痔瘡丸），爲該廠治療痔瘡新品，對大便下血、濕熱便秘、痔瘡痛癢均有功效。該品已運港供應。

又：曾一度脫銷之民康痔瘡丸，亦恢復運港供應。港九國貨公司藥行均有售。

結帳後不離座 老茶客被打傷

【本報訊】一名年逾七十的老翁黃某，昨晨九時半到又一茶樓飲茶，因茶客多，當他飲茶時，只有幾個茶客站在他的旁邊等位。他飲完茶取得結帳單後，仍不離座，結果跟人發生爭吵，被人用茶壺擊傷頭部。

工展 今日延長售票時間
實業公司有餐飽賣 一口咬下會彈崩牙

▲今日爲冬至，工展會截止售票時間，由平日下午十時延至十時卅分，與週末、週日停止售票時間相同。開放入場時間仍由上午十一時開始。

▲第廿九屆工展會期內，經常舉辦有獎遊戲。工展會徵集部部長羅展，副部長李元燦、吳福田、李月山、何智煌、馮繼海、張鈞海、張子方、張耀芹、戴國治等出動徵集獎品，該展廠號紛紛捐贈。

▲徵集部第一次獲得廠號捐贈獎品，有非洲牌雨衣工廠有限公司贈打雨衣兩打，潤華雨衣廠雨衣六架，南化大同公司汽水五十包、糖果五十包，新生製衣廠雨褸一件，恒公司波板糖五百支、克力架四十盒，陳志清藥廠特大椰子油廿四支、益達風濕油廿四支。

▲工展場內，不止有郵站，而且有特製的展場郵戳，一些有興趣集郵者，窩在工展場內簽信，一蓋留念。

▲最貴的麵包，在工展會第十一街的第一實業有限公司攤位供應，這是一種普通的餐飽，每個售價一元五角，買失鬼咬一口，牙齒也可能被彈掉，原來，這是一種塑料玩具。

工展

國產高級補劑　杭州中藥廠出品

全鹿丸

功能：滋益強壯．健腦補腎

「全鹿丸」係以中國著名古方「大補全鹿丸」用科學方法提煉浸膏，製成片劑，其成份除以梅花壯鹿爲主外，另配以天生北、地黃、杞子、杜仲、巴戟、淮山、人參、北芪、當歸、牛七、沉香等名貴中藥製成，對一般腦貧血，身體虛弱，腰背痠痛，筋骨軟弱無力等，有顯著療效。

正南行有限公司經銷　電話：H146918

風雲雷雨

十、高手大會 「霧中雙煞」之一場

張大戶的故事

紐約海運公會決定徵美元貶值附加費

明年二月中運美東岸貨加費百分四點五

【本報訊】此間「紐約海運公會」昨日發出通告說，由明年二月十五日（即農曆正月初一日）起，所有由香港付船運往美國東岸各港口的貨物，概須徵收美元貶值附加運費百分之四點五。這又將使港貨輸美多受一重打擊。

據貿易商指出，今年香港貨物付運往美國東岸各港口，「紐約海運公會」已先後兩次猛增運費，即一年內約加收運費三成之多。這家主要由美國壟斷集團控制的海運公會，現又以美元貶值爲理由，決定由明年二月十五日起徵收附加運費百分之四點五，其結果將會迫使港貨輸美的成本繼續增加。港貨輸美國東岸的運費，在十三個多月內猛升約三成半之多，這種巨大漲幅實屬前所少見。港商認爲，美國壟斷資本集團再三提高港貨輸美運費，將使香港一部分低價貨品有被迫退出美國市場的危險。

港貨輸往亞丁灣、紅海和歐洲各國港口，四年前已改用美元計算運費價目。今年八月十六日美元匯率開始浮動下降後，管理此線運費價目的「遠東貨運公會」，即已對港貨輸往中東和歐洲各地徵收百分之二點五的美匯浮動附加運費。現據航商透露，由於美元已正式貶值百分之七點八九，預料輪船公司從香港載貨往中東和歐洲各地，還將會徵收更高額的附加運費。

據商人反映，目前香港每月付船出口的貨量，平均爲二十四萬五千噸。其中約有七成半是運往美國、歐洲和中東各國的。現在美元貶值已拖累到港幣要對美元升值，迫使港貨輸美價格提高，它又影響到今後港貨輸往美國、歐洲和中東各國都要提高運費，顯見由美元危機所引起的西方金融貨幣危機，已使香港工商業者深受損害。

銀行界看西方金融危機

金融風潮將會捲土重來

商人連日注視美元貶值對香港影響

本報記者專題採訪：美元被迫正式貶值，只能使戰後以來西方世界最嚴重的一場金融貨幣危機，在一段時間內暫時緩和下來。以後，隨着美國國際支付惡化和惡性通貨膨脹的進一步加劇，美國財政經濟危機進一步惡化，西方世界的金融貨幣危機風潮又會重現。這是此間部分銀行界人士對西方世界金融貨幣危機的看法。香港廠商和貿易商連日均在注視美元貶值和一部分貨幣升值給香港帶來的影響。

當前西方世界的金融貨幣危機，是以美元危機爲中心的。美元危機日益深重，以致美元不得不實行三十七年來的第一次正式貶值，這是美帝長期以來推行侵略擴張和戰爭政策，對外擴張、侵略，使美國變成了一棵空心大樹的結果，也是美元危機的根本原因。

近幾個月來，美國和西方其他主要國家，在貨幣問題上，經過了幾次緊張激烈的搏鬥之後，美元終於被迫正式貶值。

此間銀行界人士認爲，美元被迫貶值，只能使西方世界這一場戰後以來最嚴重的金融貨幣危機暫時和緩；以後，西方世界的金融貨幣危機仍會重來。他們說，當前西方世界金融貨幣危機的中心是美元危機。美元危機的關鍵問題是美國國際收支和通貨膨脹惡化。美元危機是美國的不治之症。以後，隨着美國國際收支的惡化和通貨膨脹的進一步加劇，西方世界金融貨幣的亂子又會再來，以美元危機爲中心的西方世界金融危機風潮又會重現。

銀行界人士說，美元貶值不能解決美元危機，因而也不能解決西方世界的金融貨幣危機；在各種因素成熟時，以美元危機爲中心的西方世界金融貨幣危機，又會捲土重來。

明年港貨輸往美國將會比今年更難做

美元貶值加上限制對港均不利

又據此間貿易商和廠商反映，香港對美國的出口貿易，由今年九月起已持續減縮了四個月。主要原因是由於美國政府片面徵收進口貨附加稅百分之十，這使大部分港貨輸美都受到影響。其次，美國西、東岸碼頭工人爲反對壟斷企業的殘酷剝削和美國政府凍結工資的法令，而於七月一日起連續舉行長時間的、甚至是全國性的罷工，已沉重打擊了美國的出入口貿易，港—美線的往來貨運也受到影響。

港商認爲，美元正式貶值百分之七點八九，港元因之對美元升值百分之八點五七，這將使港貨輸美的成本（按，這種成本應當包括美元貶值及一些西方貨幣升值這兩者所引起的成本增加。一般認爲，其增加幅度，要比港府財政司夏鼎基所估計的百分比爲大），將比美國推行「新的經濟政策」之前大爲提高。

美國政府在今年十月間，已強行限制香港非棉質紡織品和不銹鋼餐具入口達五年之久，把這些港貨輸美的實績和增長率大大砍削，這對香港製衣、紡織業的不利影響十分深遠。

還有，美國政府從八月十六日起，強行凍結美國的工資九十天，期滿後又宣佈，美國工資的增長率一年內不得超過百分之五點五。在美國通貨膨脹持續、物價繼續上漲的情況下，凍結工資實際就是迫使美國人民的購買力日益低降，這對於港貨運往美國銷售，顯然是不利的。

綜合上述三點因素來看，港商認爲明年的港貨輸美生意，將會比今年更難做。理由是美元貶值、全面限制香港紡織品輸美和長期凍結美國工資對港貨輸美所造成的損害，比諸徵收進口貨附加稅已更加嚴重了。

今日是冬至 應節副食品供應更充裕

連日大盤實貨比前旺盛

【本報訊】今天「冬至」，連日各種應節副食品大盤買賣比平日旺盛。在節前，國內的牲口、家禽、淡水魚、果菜等運來均比去年更充裕，除肥大靚雞、鯇魚價格較扯高外，一般貨價都告穩定。

我國農業生產十年來持續發展，林、牧、副、漁和其他經濟作物也都有不同幅度的增長，尤以冬節前輸來香港比去年同期更豐富，如雞隻、鯇魚、鯉魚、冬菇、生豬……等上市量相當多。

港九雞鴨欄仍照以往的慣例，加開下午市，即全日實貨以方便各零售商落行備貨應今早市銷售。據欄商說，昨天港九兩地市場成出的內地雞隻比平日增多，肥大靚雞佔比重增大，但因各零售商需求肥大靚雞比平日多，故市價多被牽高，但中雞等價格仍穩定。

部分廠家昨報盤 外客洽購依然少

在另一方面，美國政府還企圖通過美元貶值來刺激美國貨增加出口，藉以加強向外轉嫁美國的財政經濟危機。一般估計，今後美國貨輸港價格將會降低約百分之八，亦即意味着美國貨將會加緊和日本、西德、英國貨爭奪香港市場。其實自八月中旬美元匯率浮動下降之後，此間一些美國資本家即已加強活動，到處找人多訂美國的機器、人造纖維、電子組件和「剩餘」農產品等。現時美國貨輸港，已佔近香港入口貿易總值的一成半，今後日本貨和西德貨輸港成本增重，而美國貨則會降低價格推銷，這種動向實在值得注視。美國原棉現已約佔了香港入口市場的三分一，美國駐港官員預測今年美國加工食品輸港數值將激增三成，香港電子工業的產銷，更幾被美資所壟斷。在這種情況下，美國商品還要趁着美元貶值而加強向香港推銷，這就意味着美國將加強對香港進行經濟掠奪和政治滲透了。

港幣幣值決定後，此間出口商及廠家對歐美市場恢復報去出口貨盤，惟實際洽盤的依然很少。

昨天此間洋行及廠家多恢復向歐美市場報盤，一般的做法是依照新的匯率比值計算新的價格，港產品賣去美市場固然是用美元計價的，賣去西歐市場過去也有用美元計價，當然亦有用英鎊計價和西德馬克計價，不過，新報出的盤口用英鎊計價稍比前增多。昨天雖恢復報盤，但實際洽盤的依然很少很少。

這次因美元貶值而引起的西方國家貨幣值大改動，相互間的影響頗爲複雜，有些實際反應一時估計不到，所以，有些出口商及廠家說：目前雖然根據新的匯率計算去歐美各地的出口價格，但因爲各種產品的成本有可能因原料來途價格有變化而起變化，同時預料將來港貨在歐洲及南朝鮮同類產品的競爭更劇烈，現在根據新匯率而定出的價格，將來還要再作調整的可能，即將要重新核算新成本和各地市場受的競爭條件各種情勢而再調整。

買賣雙方觀望

至於目前已接入歐美買客訂來的舊訂貨，雖有些出口商及廠家這樣表示，一般是照舊付運，至於匯率變動的損失問題，希望將來和買家協商解決。

股市昨牛皮

交投既淡 市價稍順

【本報訊】昨日是美元貶值後此間股票首天復市，市價牛皮靠穩，市價由呆轉順，漲跌幅度不大，反映出市場中人心觀望，對後市並不放心。

三個市場昨日成交共三千六百五十一萬元，其中金銀佔四百四十六萬，遠東佔二千一百三十九萬，香港佔一千零六十七萬，比上週五日增三百一十九萬。

股價先呆後跌，多數項目跌價，但一般跌幅不大，只是少數價升。因此遠東指數跌二十二點三五，跌爲一四三四點三二。恒生指數跌二點八九，跌爲二九五點七四。其中，九龍股每份跌一元，跌爲三十四元七五；先施股跌八毫，跌爲十五元二。以上兩者跌幅比較大些。在漲價股中，金門股每份漲一元二五或一元半，壽德隆股每份漲一元六毫，漲爲八元六五，漲幅比較大。

金門股壽德隆股之所以漲，其漲勢又是由上週便開始，當時漲的原因未明，昨日已經「揭出」，乃是金門收購壽德隆，其辦法是每四十份壽德隆股可以換到十一份金門股，該兩項股票便互相推動上漲。

金門和壽德隆都是建築地產類股票，該兩項漲幅如此大，應該影響到同一類股票如置地、發展、四海、聯邦等漲價。可是，置地、四海、聯邦等股卻均跌價，可見雖然有換股的影響，仍無法抵消人們對大市後市沒有信心。

據股票商說，昨日人們多半是初步抱觀望態度，因股價前此已跌了不少，故暫不想賣，沽家雖比買家多，但尚未出現拋售風。今後此間工商的前景如何，這將會影響他們的買賣動向。

美元繼續下跌

昨日收市比前跌六港元 金價亦順成交五六萬兩

【本報訊】美元正式貶值，西方各國外匯市場在週一關閉，紐約自由市場報來的美匯價仍動盪不定，此間金銀貿易場的美鈔和黃金價格，在昨日也起落不正常，不過與上週末比較，美元還是繼續下跌。

此間金銀貿易場經過前日的休市之後，昨日已重開，美鈔和美匯價繼續下跌。美鈔上午開市五六三，近午成五六四．五，收市五六五，比上週末的收市價仍跌了六點，即每百美元比前跌了六港元。美匯開市五六七，一度上至五六八，到收市則爲五六七．五，每百美元也是比上週末收市價降了六港元。

本週一歐洲黃金市場繼續開放，倫敦金價初市每安士報低至四二．四美元，後又回升至四二．七二美元收市，不過比上週五的收市價（四二．八五美元）跌了〇．一三美元。

此間九九金昨日開市三〇四，最低曾跌至三〇二．八七五，後傳南非幣將貶值百分之二．八，於是金價又一度扳升，最高價爲三〇六，收市則爲三〇四．八七五。加息九一。牌上交收一手，交收一手。

因爲人們對美元仍觀淡，所以黃金依然較搶手，昨黃金的成交五至六萬兩，前日街外也成過七千兩。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
金福	KIM HOCK(晨早)	新加坡	A8	源源
華盛頓伽	WASHINGTON BEAR(晨早)	曼谷	A38	太平洋
三大益	SAN LUIS(上午七時)	馬尼拉	B7	偉岸
丹地	M.M. DANT(上午十時)	曼谷	A11	渣甸
路通	LUTETIAN(中午)	日本	A6	渣甸
順安	NEW ABILITY(下午)	曼谷	B22	順利
中國熊	CHINA BEAR(下午五時)	三藩市	A1	太平洋
高砂丸	TAKASAGO MARU(上午八時)	日本	B8	大阪
樂施馬士基	RAS MAERSK(上午八時)	日本	A29	捷成
協愛丸	KYOAI MARU(下午八時)	日本	B9	中央
東安	EASTERN ANNA(下午六時)	日本	B20	天祥
力沙馬士基	LEXA MAERSK(下午五時)	波斯灣印度	A28	捷成
寶成	PALVIA(下午六時)	印尼	油麻地	亞非
士打圖華	STRAAT TOWA(下午八時)	西南非新加坡	A21	渣華
貴州	KWEICHOW(下午一時)	曼谷	海運	太古
香港怡美利	THOMASEVERETT(下午六時)	日本	A25	福來

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
邊德	BENDEARG(上午六時)	新加坡倫敦	A4	邊行
汶萊第一	BRUNEI No. 1(上午八時)	亞庇婆羅乃	油麻地	聯通
邦加丹容	BUNGA TANJONG(上午六時)	新加坡歐洲	A6	萬邦
西岐士	CYCLOPS(下午)	新加坡利物浦	A26	藍行
泰馬	TAIMYR (下午)	蘇俄歐洲	A5	實薩
長洲	CHEUNG CHAU(上午七時)	新加坡波斯灣	B18	太來
昭光丸	SHOKO MARU (下午)	新加坡	B2	太來
渣拿蔴地	JALAMOTI (下午)	高雄加州溫哥華	A7	森林
復旦	UNION EAST(下午)	日本東亞士頓	A32	進豐
東平二號	TUNG PING No.2(下午)	高雄	油麻地	大信
忌連路高	GLENOGLE(上午九時)	新加坡倫敦	九龍倉	渣甸
幸洋丸	KOYO MARU(下午)	新加坡	B10	永泰
神戶丸	KOBE MARU(下午)	新加坡	A12	海聯
台灣	TAIWAN(上午十一時)	基隆	台輪碼頭	太古
海國	HAI KUO(下午)	基隆	油麻地	東海
士打荷拔	STRAAT HOBART(下午)	新加坡南非南美	A24	渣華
羅薩烈俄丸	ROSARIO MARU(下午)	日本	A34	大阪
樂施馬士基	RAS MAERSK(下午)	西貢	A29	捷成
邊羅華士	BENLAWERS(上午六時)	馬尼拉	九龍倉	邊行
	SEA EMPIRE(上午六時)	基隆	A9	海上

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
樂蘭達	NORLANDA(下午)	日本	A15	步濤
赤城山	MOUNT AKAGI	神戶	B	小山
愛斯碧菲	ASTRID BAKKE(下午)	三藩市	A26	歲行
哥倫鐙	KOROTAN	馬德拉斯	A	夏利
芬溪	FERNBROOK	美國東岸加省	九龍倉	多利順
隆昌丸	RYUSHO MARU	日本	B	中央
蘇碧灣	SUBIC BAY	台灣	B	信昌
伊津和丸	ITKUWA MARU	日本	B	三利
尼信	IXION	英國高雄	太古倉	太古
交和丸	KOWA MARU	日本	B	東洋
赤洲	CHIK CHAU	台灣	B	太來
第八日之出丸	HINODE MARU No.8	日本	B	協成
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油麻地	大信
協泰丸	KYOTAI MARU(中午)	日本	A32	大阪
泰風	THAI	波斯灣印度	A29	福來

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
越山丸	ETSUZAN MARU(中午)	新加坡	B1	嘉信
華盛頓伽	WASHINGTON BEAR(下午)	加州	A33	太平洋
安道士	ANDROS(下午)	澳洲	A31	福來
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU(下午)	英倫歐洲	海運	緯經
海水	OCEAN MERCURY(下午)	新加坡紅海	B12	泛洋
路通	LUTETIAN(下午)	新加坡南非	A6	渣甸
寶成	PALVIA	雅加達	油麻地	亞非
高砂丸	TAKASAGO MARU(上午)	新加坡	B8	大阪
丹地	M.M. DANT(下午)	基隆馬尼拉	A11	渣甸
中國熊	CHINA BEAR(下午)	蘇碧灣	A1	太平洋
力沙馬士基	LEXA MAERSK(下午)	日本	A23	捷成
士打圖華	STRAAT TOWA(下午)	黃埔	A21	渣華

渣華（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司・利來郵船公司
R.I.L.(HONG KONG) LTD.

航線	船名		開航日期	直航
澳洲	NIEUW HOLLAND	新荷蘭	一月二十日	布利斯班・雪梨・墨爾本
	TJIWANGI	芝萬宜	二月十日	
東非	STRAAT LOMBOK	士打林墩	十二月廿七日	東非各埠
	TJIBANTJET	芝萬捷	一月七日	
西非	STRAAT FREMANTLE	士打菲文圖	十二月廿五日	西非各埠
	STRAAT FRANKLIN	士打法蘭黎	一月廿四日	
拉丁美洲	WONOSOBO	溫諾蘇寶	一月十八日	拉丁美洲各埠
	STRAAT NAGOYA	士打名古屋	二月九日	
南非南美	STRAAT HOBART	士打荷拔	十二月廿二日	南非南美洲東岸各埠
	STRAAT VAN DIEMEN	士打范迪門	一月六日	南非各埠
	STRAAT HONGKONG	士打香港	一月廿二日	南非南美洲東岸各埠
歐洲	SERVAASKERK	施華士吉	一月六日	歐洲各埠
	STREEFKERK	施芝芙吉	一月九日	經巴拿馬運河
	SLOTERKERK	施綠達吉	二月七日	
地中海中東	WISSEKERK	威施吉	十二月廿八日	地中海中東各埠
	WAALEKERK	華利吉	一月廿六日	
墨西哥灣	NEDER ELBE	力打愛碧	一月五日	墨西哥灣各埠
地中海	SEINE LLOYD	施利來	一月十三日	巴西倫那、熱那亞、馬賽
	SCHIE LLOYD	施溢來	三月三十日	

有村產業株式會社
香港—冲繩島定期航線
（每十四天一航次）
一九七〇年建造 時速十四海里
"MAESHIMA MARU"
前島丸
第十一次：一月二日到 四日開行
第十二次：一月十七日到 十九日開行
直達：冲繩島 門司
貨客定艙請洽：
總代理：太來船務有限公司
怡和大廈十五樓 電話：H228101-7

東都海運株式會社 TOHTO LINE
越山丸 M.S. ETSUZAN MARU 船泊B一號泊
卸日落貨 廿三日中午開行
直放 新加坡
第三丸吉丸 M.S. MARUKICHI MARU NO.3
十二月廿八日落貨 廿九日開行
直放 巴生 新加坡
總代理：嘉信船務有限公司
接載處：信記公司

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
全船冷氣設備 附設十八個冷藏貨位
本期：十二月廿九日落貨 一月一日上午十一時開行
下期：一月十六日落貨 十九日上午十一時開行
直達 新加坡 庇能
順昌航業有限公司啓
電話：二三九〇九六（五條線）

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
神戶丸 M.V. "KOBE MARU"
十二月二十日由日本抵港
十二月廿一日收貨，廿二日開行
直放：新加坡
兵洋丸 M.V. "HYOYO MARU"
十二月廿五日由日抵港
十二月廿六日收貨 即晚開行
直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
爹核士大廈二樓110至111室
電話：四四五七〇九・四三三六四一 四四五六八九・四三九五〇四

GUAN GUAN SHIPPING LTD
金福客輪 M.V. "KIM HOCK"
本期：十二月廿二日卸貨 十二月卅一日落貨 一月一日開行 船泊A8泊 往新加坡 庇能
下期：元月卅一日落貨 二月一日開行 往新加坡 庇能
兼收星洲轉口往西伊里安SORONG，BIAK，DJAJAPURA港口
兼收星洲轉口往印尼各港貨物
搭客付貨請駕臨本公司接洽
源源船務有限公司啓
地址：文咸西街64號十四樓

SHOFUKU LINE
交和丸 M.S. "KOWA MARU"
十二月廿四日到 船泊油麻地 廿五日開
直達 古晉 新加坡
日邦丸 M.S. "NIPPO MARU"
一月二日到 三日開
直達 庇能
總代理：東洋船務有限公司
皇后大道中萬宜大廈1101室
電話：二四九四二八・二三五〇四一（十線）

正和海運株式會社 SEIWA LINE
鮮海丸 M.V. "SENKAI MARU"
十二月廿九日由天津新港抵港
十二月卅日收貨 卅一日開行。
直放：古晉
總代理：海外聯合海運有限公司
爹核士大廈二樓110至111室
電話：四四五七〇九・四三三六四一 四四五六八九・四三九五〇四

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
・紅海定期航線・
海豚快輪 M.S. "OCEAN MERCURY"
十二月卸日落貨 十二月卸日開行
艾德禮 M.S. "ID ALLA"
十二月廿七日落貨 十二月廿八日開行
高來丸 M.S. "KORAI MARU"
二月二日落貨 二月三日開行
直達：亞丁（ADEN）、吉打（JEDDAH）、蘇丹港（PORT SUDAN）、亞喀巴（AQABA）。
兼收由ADEN轉駁下列各埠：Hodeidah, Assab, Berbera, Mukalla with transhipment at Aden.
・歐洲定期航線・
高法丸 M.S. "KOHOE MARU"
一月六日落貨 一月八日開行
直航：漢堡、倫敦、安特衞普、鹿特丹、利物浦
Amsterdam with transhipment at Rotterdam.
All Scandinavian ports with transhipment at Hamburg.
貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室
代理：泛洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司
電話：二七九七 二四七八

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
住吉輪 M.S. "SUMIYOSHI"
十二月廿四日收出口貨，廿四日晚啓行
直達 古晉 詩巫
總代理：協成輪船（香港）有限公司

Japan Line
加勒比海特快航線
日本 芷莉快輪 M.S. "JAPAN CANELI"
十二月廿九日落貨 一月三日開行
直達：CRISTOBAL, PANAMA, COLON, ACAPULCO, AGUTLA, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, ARUBA, CURACAO, PUNTARENAS, BARRANQUILLA, CARTAGENA, BUENAVENTURA.
貨客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室
總代理：泛洋航運有限公司
澳門代理：星華船務公司
電話：二七九七 二四七八

"S" LINE REGULAR SERVICE
聯合輪 M.V. "LIEN HO"
十二月廿九日收貨 十二月卅日開行
直放：亞庇・婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司
爹核士大廈二樓110至111室
電話：四四五七〇九・四三三六四一 四四五六八九・四三九五〇四

風雲雷電

十、高手大會「雲中雙煞」之一場

杜玉門道：「這人是西北的雲中雙煞之一，名喚焦霸。我和他有點小小的過節。」孟霆雖然見聞廣博，却也不知「雲中雙煞」的來歷。他是個老江湖，聽得杜玉門說是和焦霸結有樑子，不便再問下去。另一「煞」是誰，杜玉門也沒有再說了。

梅清和接連[illegible]兩個高手，依附「王府」的那些武師都不敢出來和他動手。焦霸哼了一聲，正要從人叢裏走出來，虎威鏢局的總鏢頭鄧山君忽地搶先出場，說道：「梅老弟，我和令叔是喝酒的朋友，但一說到武功，他總是不肯和我印證。難得有這機會，我和你切磋切磋，也就等於是向令叔請教了。」

這一下倒是頗出梅清和意料之外，他業已看出那個瘦長漢子頗有躍躍欲試之意，心裏想道：「不知鄧叔叔何以要搶在前頭，阻攔那人和我比武？我若是勝了鄧叔叔，那就是勝了三場，也不能再比下去了。當然我是不能勝鄧叔叔的。」

鄧山君和孟霆、梅鐸等人是同一輩份，不過年紀較輕。梅清和是梅鐸的姪兒，論輩份比他低一輩。但他說明和梅清和切磋武功等於是向他的叔父請教，梅清和却是不能推辭的。

梅清和道：「鄧總鏢頭客氣了，小姪這點功夫，怎比得上家叔。請總鏢頭指點。」交手之後，兩人都有相讓之意，不過鄧山君是成名的老英雄，縱然要讓，也不得做得太過明顯，總要過了數十招才行。梅清和沒有這些顧忌，他裝作氣力不加，未到二十招便賣了一個破綻，認輸退下。他那裏知道，他以爲這樣是顧全了鄧山君的面子，却反而在下一場就令鄧山君失了面子。

梅清和剛一退下，那個瘦長漢子便即出場，報了姓名，就和鄧山君交手。

鄧山君是知道焦霸的來歷的，但却還未想到焦霸的本領竟是遠在他的估計之上。

一交手焦霸便採攻勢，使的一套拳法也是衆人都未見過的。但見他拳風虎虎，掌影翻飛，拳掌兼施，砍、劈、切、打、撥、壓、沉、拿，招招都是沉猛迅捷，兼而有之。場中武學造詣稍有基礎的人，一看就知他的真實本領，遠在剛才那個石崑之上。梅清和暗暗吃驚，心裏想道：「我即使氣力全未消耗，只怕也未必能夠勝他。」這才知道鄧山君要阻攔自己和這人比武的用意。（六七五）

一夏易一

房子與園究

這是雲雅父親自購的新居，你覺得十分奢華。雲雅雖說過，這是他父親買來自己住的第二間房子。本來買了一間，也已經動手裝修了，後來不知怎地，總某些條件不合理想，就另外還購了一間，面積更大了。原來買的那間只有一千呎，這一間却有一千七百呎。

客廳非常寬敞，從一大片片落地玻璃窗望出去，可以看見近處的林木，與遠處的港灣景色。傢具與陳設，是法國宮庭味與抽象派藝術設計的混合，混合得還算調和，給人華麗感，怪異感，但却沒有舒適感。如果想取得舒適感，就只好望向窗外，望向窗外的樹與遠處的天。

雲雅曾經說過，爲了父親堅持購置了這房子，她母親瘦了好幾磅，我當時就詫異地問她爲什麼。

她說：「媽媽很怕爸爸這種冒充闊氣，橫衝直闖的作風。她說，他的野心，會把她磨折死的。」

「爲什麼？」我詫異問。

「媽媽人比較老實嘛，看了爸爸那種做法就怕。」雲雅說。

「你爸爸不是賺了很多錢嗎？怎能算冒充闊氣？」

「賺是賺了不少錢，可是，還不夠資格過這種排場的生活的呀！還遠不夠資格的呀！」

我說：「是呀，靠開那麼一家英文補習學校，無論擴展得多快，有能多麼有辦法，錢的來源，大概還是有限得很。」

雲雅說：「現在爸爸可不是靠學校賺錢來發展的呀！」

「還靠什麼？」我問。

「在學校賺了錢，就來去投資搞別的。」

「搞別的什麼？」

「唉，我不完全知道，他也沒跟我講。我知道的只有一樣，我知道他也會買點股票啦什麼的。」

「那你媽媽的擔心是多餘的啦！」我隨便那麼說。

雲雅便說，「也不見得，因爲他有時也把媽媽弄得精神十分緊張的。他自己也很緊張，好像大禍臨頭那樣的。」（三二七）

園林的變遷

海辛

要妹妹奉養

「你沒瘋了吧？」寶雲問。

這話聽進寶瑰耳朵裏去，她認爲這是對自己的一種諷刺，挖苦，把臉孔拉得長長，在心裏搜索一些還擊的話語。

——死丫頭，別神氣，自己在園子裏多幹些工夫，便自以爲了不起！

她終於找到對付妹妹的辦法了，迅即舉手向花畦一指，故意提高嗓子說：

「瞧，我們館的伙計多賣力，應該加他薪金了吧？」

意味到姊姊話裏的尖刺，寶雲止步睨視她，說：「姊姊，你——」

「我說該加他薪金，要不，給別的花園搶去啦！」寶瑰說。

「昆哥不是這種人，姊姊，你忘記爸爸吩咐我們要當他自己人嗎？」寶雲說，她注望稍遠處的周昆。

「你有興趣當他是自己人，去叫他哥哥吧！」

「姊姊，你——」

寶瑰越來越不像話啦！她簡直在胡鬧撒潑。

「別緊張，我雙手把他送給你！姊姊夠慷慨的吧？」

寶雲怎能受得住這些言語的刺箭呢？她以手掩臉，攜着那個塑膠菜籃，直往廚房裏奔跑。

晚上，寶瑰在園子裏打算盤，「的的得得」地核計園子裏的開支和收入；周昆則在一塊長方形的磨刀石上磨割花刀，刀鋒在磨刀石上來來回回地磨擦，發出「絲絲沙沙」聲。

那夜的園林很靜，靜得可以聽到海灣的浪湧聲。她撥打一會算盤，記了一會賬，擱筆停下來，睨視周昆說：

「昆哥，[illegible]十姊妹[illegible]口不擇言，我真火滾！」

「你沒回來時，我也跟她爭吵過，[illegible]——死牛一邊頸！」[illegible]說，仍全神貫注[illegible]子。

「吃過中飯，她態度比較好點，把我喚進房間去。」她說，仍坐桌邊。

「又要什麼花招？」他問，刀子仍在磨刀石上來回磨擦。

「乾脆叫我們每月付給她七百塊錢！」

「七百塊？圓圓怎負擔得起？」他停止磨刀，[illegible]燈光下，他把眼睛瞪得大大。

「她就是這樣不客氣，非要拿到這數目不可。」

「你答應她？」

「我說要和你商量……」（七）

張大戶的故事

香江出異錄

時通一來對苗瑩有企圖，一方面也覺得士錢夫婦這樣「暴殄天物」確叫人不舒服。

他說：「士錢吃慣別人的[illegible]菜，吃與不吃，當然不會關心。何況他是暴發戶，更裝腔作勢。廣東有句俗語：『暴窮難抵，暴富難睇。』正好給他夫婦倆寫照。……」

這句俗語，活畫出暴發戶的嘴臉，也是這種社會一些人的真臉貌。

「乾爹，怪只怪我不是什麼『大牌』，不然，夫婦倆不會這樣對待我！」

苗瑩越說越氣憤。她停在舞池邊，心裏有氣，直是不想動。

時通擁着她，作出「憐香惜玉」狀：「算一下，今晚頂多花五百塊。我身上剛好有隻『大牛』，你先拿去，幾時有便，朋友嘛，移冤就緊，……」

時通雖作「憐香惜玉」狀，[illegible]事付出五百塊而不打算收回來[illegible]到銀紙，又當別論。他不[illegible]

「我手提包裏還有百多塊，夠應付。嘿！剛才你在菜館不[illegible]了眼？」

「還沒有。我簽了單，明天結賬無所謂，這菜館跟我們有十年八年交易，我們起來這樣，吃了慢慢算賬。」

苗瑩心緒不好，兩人在舞池裏兜了幾個圈子，要回座。時通也沒有堅持。聽說在舞池裏能擁着苗瑩，可不便做得過份。他有這個想頭，只因他沒有喝醉。苗瑩也沒有喝多少酒。時通要揩油，到此而已，不可能再進一步，不可能有什麼花樣。

兩人回座，瞧着落菁仙獨個兒淺斟低酌，自行其樂。苗瑩這才想起落菁和林利。

她拉了時通一把，悄聲說：「林利和那女人那裏去了？」

「當然還在外面，文老板要老林陪他老婆跳舞。」時通說。

「你不說，我差點忘了，舞池裏怎麼沒看到他們？……」

兩人朝舞池瞧了一[illegible]。由於燈光昏暗，[illegible]人又擠得緊，要[illegible]在舞池裏，實在不容易。「嗯嗯，他們夫婦倆，[illegible]各得其所。瞧你的文老板，正在那兒喀喀咀，樂得很呢。」

苗瑩指點給時通看。時通定睛瞧了一會，果然看到文士錢跟一個男的一個女的嘀着咀說話。那女的靠着文士錢肩膊，發嗲的樣子。

苗瑩忽而叫道：「瞧，那不是文太太。」

原來，她的視線又移到舞池。時通也只好把眼睛瞄向舞池。

這一回，畢竟看到落菁菲着林利的胸膛，在親親熱熱的慢步。（十九）

三五二、驅散了陰影

丁大洪沒想到面前這位新朋友會跟自己談到那麼多，說到了自己心中的兩個大問題，談到如菊的前前後後，談到養兒育女的看法。細者比較起來，如菊的那番話得多了，攪得久了，也就逐漸淡漠；而覺到養兒雖後，却不能不叫丁大洪埋在心裏一泡的靜水掀起漣漪微波。

丁家無男，不能不說這是個遺憾吧！

丁大洪真想這麼說了，可是到底沒有這麼說出來，他無言地低下頭，吸了口氣。

益華要跟朋友開玩笑，也好幫助他扭轉那種鬱悶的情緒，便輕鬆地扯起來。說：「照我一生奉獻西方的風俗習慣，西方人說爲養個女的比較養個男的要佔便宜，對於這一點，你大概也不會例外吧！」

益華說話的語氣、神情，是那隨便的，可心裏有事的丁姆姆卻要借題發揮。當然，她不是要批評這些說話，而是對丁大洪有爲而發。她說：

「人家信仰的是西方人的宗教，過的是西方人的生活方式，可是，那個頭腦裝滿的却是——」

「中國人的思想？」益華還是挺隨便的說。

他這一說，黑素也來答腔了。

「我得要把你的說話作個補充。」他說，「現代的許多中國人，就不一定都有重男輕女的思想。」

「超爾匯景叔就是這其中的一個。」背轉也扯上來，跟益華說笑，「你待人家有個好女兒的父母開心，我倒要替人家的女兒有個好父親而高興了。」

你一句，他一句，丁大洪夫婦心裏的陰影給驅得無影無蹤了。

秋風

何荷

報社依然故我，還是那一派破落相，凌亂骯髒，而且屋角的牆沿，似乎添多了幾隻蜘蛛網。[illegible]靜悄悄的，不見陳昂軒，不見徐少隆，甚至連那校對余錦發阿才也不在。靜得實在怕人。

但是，余大榮却放心了。至少他認爲，報社資格的事，並沒有成功。否則新老闆上場，一定會有另外的一番的局面。

他坐回到自己的寫字桌，桌面上積上了一層厚厚的塵埃。桌上堆滿了舊報紙。他翻來一看，這三天來，這幾報紙照樣出版，版面上也盡是狗、馬、[illegible]貨倶全，一些沒有變樣子。

有人吹着口哨把那木樓梯踏得吱吱作響，那口哨是那首什麼「有錢落樓買麵包……」的曲調。不久，阿才果然拿着一個裝着麵包的小紙袋回來。

阿才一見余大榮有點愕然。余大榮向他打聽報社的情況，阿才無動於衷地說：「還不是老樣子，天天有人來催債，我則天天在推世界，上個月的糧還沒有消息。」

「你聽到報社要賣[illegible]嗎？」

「沒有！」

（七九）

橋

林源

一八九　放下包袱

對於馮清擬邀請杜美加入籌委會的提議，天勇表示贊同。他對其他兩位籌委說：「打鐵趁熱，我想馬上召開第一次籌委會，商量有關組織的事情，不知大家以爲好不好？」

在旁的呂冰插嘴道：「天黑了，你們還沒吃晚飯，不如吃了飯再開會吧！」

天勇說：「嗯，今天吃不吃飯不要緊，籌委會的事可要好好研究研究，這是大家對我們的委託！」

羅清說：「好，天勇很負責任。我贊成開完會才吃飯。」

其他兩個委員也表同意，於是四人圍坐一桌，正式開會。

天勇回頭對呂冰說：「對不起，我要辦正事，不如你回去吧，開完會，再找你詳談。」

「不，我等你！」呂冰柔聲道：「你們一定很餓了，我去買些麵包回來，我請客！」

幾個委員登時鼓掌歡迎。

籌委會就在熱烈而輕鬆的氣氛中，舉行第一次會議。

會上，天勇積極地提出不少建設性的意見，包括在日報上刊登廣告，促請受損失的投資者聯絡，派代表與律師聯系，準備採取行動等等。[illegible]天勇在[illegible]的推薦下，當選爲籌委會的對外聯絡[illegible]。

虎口

江庭

三、滿手是血

方美蓮給拖進樓梯內，這一驚，當堂使她幾乎暈去；一個踉蹌，整個人給擲在梯級上。挽着的手袋，已迅速的落到了他們手中。

「你要是呼出聲來，當心給你一刀！」

黝暗中，方美蓮雖是看不真那兩人的面孔，但那幾寸長、明晃晃的刀鋒在她眼前晃動，她却看得真切。處此境況，方美蓮就只有瑟縮的份兒，顫聲地央求：

「你們不要——」

「哈哈，我什麼都要！」

他話聲未落，便已是動手硬扯她的衣裳。

在這危急的當兒，樓梯口却忽地有個人撞進來，那兩人萬萬料不到這時還有人進來的，吃了一驚，連忙放開方美蓮，就要向那人進襲。

「你們幹什麼？」那人亮了電筒，喝問。

那兩個傢伙並沒答話，已是雙雙撲上。三個人就從樓梯內打出行人道。

在這瞬息萬變的一刻，方美蓮拼盡了全身力氣的喊着：「救命呀！……」

靜夜的呼救聲特別顯得淒厲。她只叫了兩聲，便聽得一聲「哎喲！」隨着兩條人影向大馬路那邊竄去，迅即已是無影無蹤。

「你，你快些打電話……」那人躺在地上，兩手按着左邊腰部，吃力地對她說。

方美蓮走近一看，只見鮮血從他按着腰腹的手指縫中往外湧，這一驚非同小可，不禁尖聲叫了起來。

「什麼事？」有人從樓上探頭往下問。

她像獲得了救星，連忙嚷道：「有人給刺傷了，請你打電話好嗎？」

望着那人的痛苦呻吟，方美蓮是驚過，不知如何是好，她緊張到拿手帕去按住他的雙手。

「十字車就來的啦！」她只好這樣安慰他。

她不知過了多久，才聽到了嗚嗚的警車由遠而近，還未等它停定，便慌忙地奔上前去，「你們快些呀！」那度白色的車門，也給印上了她手中的鮮血。

她還來不及回家，便又給載到了警署。她甚至忘記了打電話回家，此刻她心中惦記着的，是那個爲她而受了傷的人。

他受的傷嚴重嗎？會否因此送了命呢？要不是他，可能已給[illegible]了，因此，她要趕到醫院去看個究竟。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
英金	YIN KIM	山打根	12月24	港華
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	馬尼拉	12月24	捷成
穗高山丸	HODAKASAN MARU	日本	12月24	大阪
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	12月24	大阪
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	高雄	12月24	渣華
寶利怡美利	PABLOEVERETT	印尼	12月24	福來
東方固華	ORIENTAL RIO	新加坡	12月24	港郵
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	三藩市	12月24	美郵
坪洲	PING CHAU	新加坡	12月24	太來
芬莊	FERNCLIFF	西北太平洋加州	12月24	多利順
仙力士	JESENICE	的港新加坡	12月24	華林
協邦丸	KYOHO MARU	日本	12月25	協成
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	日本	12月25	大阪
佑賓	YEWBANK	東南非	12月25	鐵行
英上英	SUSANNE	曼谷	12月25	振盛行
林寶	FILOMENA LEMBO	意大利	12月25	天祥
榛名山丸	HARUNASAN MARU	日本	12月25	大阪
東安丸	TOAN MARU	橫濱	12月25	小山
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	12月25	順昌
昭伸丸	SHOSHIN MARU	神戶	12月25	小山
擲迭	CHITRAL	澳洲馬尼拉	12月25	鐵行
山度士丸	SANTOS MARU	新加坡	12月25	大阪
大久丸	TAIKYU MARU	墨西哥灣	12月25	川崎
大安	TARN	日本	12月25	寶隆
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	12月25	海聯
桑光丸	SOKO MARU	名古屋	12月25	小山
航友	GRAND NAVIGATOR	日本高雄	12月25	海陸
班拿	PANJNAD	新加坡	12月25	東海
出雲丸	IZUMO MARU	日本	12月26	中央
多滋	TROJA	歐洲	12月26	寶隆
菲律賓熊	PHIL. BEAR	三藩市	12月26	太平洋
第七東南丸	TONAN MARU No.7	神戶	12月26	泰山
尼喜治	NEHAJ	日本	12月26	華林
埔刺士	PYRRHUS	高雄	12月26	太古
皇后威利	QUEENSVILLE	西北太平洋	12月26	多利順
彌和丸	YAWA MARU	日本	12月26	東洋
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	日本	12月26	捷成
台壽	TAI SHOU	台灣	12月26	順利
美利時	MALAIS	日本	12月26	沙嗜
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	歐洲新加坡	12月26	福來
士打郎堡	STRAAT LOMBOK	新港	12月26	渣華
正華	ZEYA	丹絨高屆	12月26	海聯
娥眉洲	NGOMEI CHAU	新加坡	12月27	太來
海盛	HOI SHING	沙巴	12月27	嶺南
威施吉	WISSEKERK	歐洲	12月27	渣華
艾德禮	IDALLA	日本	12月27	泛洋
寶瑞丸	HOZUI MARU	新加坡	12月27	日郵
急速利安	GLENLYON	歐洲	12月27	渣甸
東樵	EASTERN RANGER	澳洲	12月27	渣甸
連歐賓力	BENALBANACH	高雄	12月27	連行
連渭別	BENATTOW	英國	12月27	連行
彭布羅克夏	PEMBROKESHIRE	日本	12月27	渣甸
奧利安	PRIME ORION	日本	12月27	天祥
香港熊	H.K. BEAR	馬尼拉	12月28	太平洋
比高蘭	BICOLANO	神戶	12月28	小山
施利馬士基	CECILIE MAERSK	美國	12月28	捷成
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	神戶	12月28	永泰
林武士	LEMNOS	澳洲	12月28	福來
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	12月28	福來
德薩斯	TEXAS	新加坡	12月28	多利順
羽幌丸	HARBORO MARU	日本	12月28	大阪
第三丸吉丸	MARUKICHI MARU No.3	日本	12月28	嘉信
美華	MYOMAYWA	仰光	12月28	新興行
山打伊沙賓	SANTA ISABEL	橫濱	12月28	小山
東晃丸	TOKO MARU	日本	12月29	中央
俄勒岡丸	OREGON MARU	美國	12月29	川崎
[illegible]	HOEGH OPAL	美國	12月29	吉時
丸井丸	MARUI MARU	橫濱	12月29	小山
麼蘭利萊克	MALLORY LYKES	西貢	12月29	總統
沙賓士丹	SCHWABENSTEIN	馬尼拉	12月29	捷成
日本加拿	JAPAN CANELA	日本	12月29	泛洋
鮮海丸	SENKAI MARU	天津新港	12月29	海聯
威沙美亞	VISHVA MAYA	新加坡	12月29	東亞
加巴亞	CAPRAIA	歐洲	12月29	沙嗜
利達馬士基	LEDA MAERSK	馬尼拉	12月29	捷成
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	12月29	福來
濟州	CHEJU	曼谷	12月29	新興行
榮博丸	EIHAKU MARU	日本	12月29	川崎
大寶山	TAI POOSHAN	新加坡	12月29	順昌
聯合	LIEN HOPE	沙巴	12月29	海聯
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	日本	12月30	捷成
協邦丸	KYOHO MARU	日本	12月30	協信
山打安娜	SANTA ANA	神戶	12月30	小山
邊倫	BENCAIRN	英國	12月30	連行
貝加爾	BAIKAL	橫濱	12月30	華林
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣新加坡	12月30	太來
路施那	NOWSHERA	波斯灣星洲	12月30	鐵行
芝利旺	TJILIWONG	東非新加坡	12月30	渣華
挪威丸	NORWAY MARU	南非	12月30	川崎
聯豐	LIEN FUNG	新加坡	12月30	新興行
門羅總統	PRES. MONROE	加州	12月30	總統
阿蘇山	MOUNT ASO	名古屋	12月30	小山
海隆丸	KAIRYU MARU	日本	1月2	嘉信
銀行家	LONDON BANKER	新加坡	1月2	英邦

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	12月25	捷成
汎鴻砂	PANDO STRAIT	漢堡倫敦	12月25	鐵行
樂瑞達	NORLANDA	地中海	12月26	嘉信
尼信	IXION	利物浦	12月26	太古
威施吉	WISSEKERK	地中海	12月28	渣華
尼喜治	NEHAJ	的港來敦加	12月28	華林
大安	TARN	漢堡歐洲	12月28	寶隆
美利時	MALAIS	倫敦漢堡	12月28	沙嗜
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	12月29	福來
沙賓士丹	SCHWABENSTEIN	漢堡歐洲	12月30	捷成
埔刺士	PYRRHUS	利物浦	12月30	太古
連歐賓力	BENBALANACH	漢堡倫敦	12月31	連行
彭布羅克夏	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	12月31	渣甸
連渭別	BENATTOW	利物浦	12月31	連行
星洲凱勝	SINGAPORE TRIUMPH	漢堡倫敦	12月31	港郵
保瑪	BOMA	漢堡歐洲	1月2	寶隆
奧蘭連堡	ORANIENBURG	安特衛普歐洲	1月4	東亞
邦加奧吉	BUNGA ORKID	夏化倫敦漢堡	1月5	萬邦
出雲丸	IZUMO MARU	黑海	1月5	日郵
施華士吉	SERVAASKERK	鹿特丹歐洲	1月6	渣華
運時來	VANOISE	倫敦漢堡	1月8	沙嗜
高法丸	KOHOH MARU	漢堡倫敦	1月8	泛洋
施芝芙吉	STREEFKERK	鹿特丹歐洲	1月9	渣華
柏來姆	PRIAM	利物浦貝爾法斯特	1月9	太古
巴士拿	BASRA	漢堡歐洲	1月10	寶隆
赫信士泰	HESSENSTEIN	漢堡歐洲	1月11	捷成
查綠馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	1月11	捷成
施利來	SEINE LLOYD	地中海	1月13	渣華
加禮利	CAZZELLA	意大利	1月13	港郵
馬奇遜	MARQUISEN	倫敦漢堡	1月14	沙嗜
林寶	FILOMENA LEMBO	意大利	1月15	天祥
汎鴻谷	PANDO COVE	倫敦漢堡	1月16	鐵行
邊士德	BENSTAC	倫敦漢堡	1月16	連行
加巴亞	CAPRAIA	地中海	1月17	沙嗜
威士花利亞	WESTFALIA	漢堡歐洲	1月18	捷成

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
香港怡美利	THOMASEVERETT	加城仰光	12月24	福來
巴拿馬丸	PANAMA MARU	紅海	12月25	大阪
赤洲	CHIK CHAU	紅海	12月25	太來
榛名山丸	HARUNASAN MARU	近東	12月26	大阪
艾德禮	IDALLA	紅海	12月28	泛洋
利雲來	RAVNAAS	波斯灣	12月30	多利順
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	加城仰光	12月30	福來
星辰	STAR BETELGEUSE	波斯灣	12月31	福來
三鷹丸	MITAKA MARU	仰光	1月2	日郵
維多利亞峰	VICTORIA PEAK	加城	1月3	大阪
加利華	KALEWA	仰光	1月3	新興行
基文天	CLEMENTINE	波斯灣	1月4	捷成
秋田丸	AKITA MARU	紅海	1月4	日郵
阿打茜	AL KADISIAH	杜拜科威特	1月5	渣甸
大維怡美利	HUGHEVERETT	吉大港仰光	1月5	福來
坪洲	PING CHAU	波斯灣	1月11	太來
[illegible]	NYANZA	波斯灣	1月12	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
住吉	SUMIYOSHI	古晉詩巫	12月24	協成
永寧	WING NING	暹羅	12月24	聯順
隆昌丸	RYUSHO MARU	新加坡	12月24	中央
伊津和丸	ITKUWA MARU	暹羅納閩	12月24	三利
東安	EASTERN ANNA	新加坡巴生港	12月24	天祥
順安	NEW ABILITY	西貢	12月25	順利
華新	VIRGINIA	曼谷	12月25	順昌
赤城山	MOUNT AKAGI	馬尼拉	12月25	小山
蘇碧灣	SUBIC BAY	馬尼拉古晉	12月25	信昌
交和丸	KOWA MARU	古晉新加坡	12月26	東洋
樂興	MONICA	西貢金邊	12月26	順昌
英金	YIN KIM	山打根斗湖	12月26	港華
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	12月26	海聯
正華	ZEYA	暹羅	12月27	海聯
第七東南丸	TONAN MARU No.7	新加坡巴生港	12月27	泰山
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	12月27	捷成
國華	KWOK WAH	西貢	12月27	建華
英上英	SUSANNE	曼谷	12月28	振盛行
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	12月28	順昌
多璧路	TOBELO	印尼	12月29	通裕
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡巴生蘇叻	12月29	永泰
羽幌丸	HARBORO MARU	新加坡	12月29	大阪
第三丸吉丸	MARUKICHI MARU No.3	新加坡巴生	12月29	嘉信
山打伊沙賓	SANTA ISABEL	新加坡巴生港庇能	12月29	小山
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	12月29	福來
聯合	LIEN HOPE	暹羅汶萊	12月30	海聯
東晃丸	TOKO MARU	新加坡巴生港	12月30	中央
榮博丸	EIHAKU MARU	新加坡	12月30	川崎
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	雅加達泗水	12月31	捷成
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	12月31	順昌
日寶丸	NIPPO MARU	新加坡	12月31	泰山
鮮海丸	SENKAI MARU	古晉	12月31	海聯
山打安娜	SANTA ANA	馬尼拉	1月1	小山
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇能	1月1	順昌
金福	KIM HOCK	新加坡庇能	1月1	源源
寶川	BONATRADE	雅加達泗水	1月2	[illegible]
南隆丸	NANKYU MARU	新加坡巴生港	1月3	永泰
海隆丸	KAIRYU MARU	新加坡	1月3	嘉信
多璧都	TOMBATU	印尼	1月3	通裕
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	1月4	海聯

基隆·釜山·日本線

船	名	開往港口	月日	公司
三大益	SAN LUIS	關島	12月24	偉華
泰國	THAI	神戶橫濱	12月24	福來
仙力士	JESENICE	日本	12月25	華林
寶利怡美利	PABLOEVERETT	日本釜山	12月25	福來
航友	GRAND NAVIGATOR	神戶橫濱	12月26	海陸
林寶	FILOMENA LEMBO	日本	12月26	天祥
台灣	TAIWAN	基隆	12月26	太古
山度士丸	SANTOS MARU	日本	12月26	大阪
新星	SUN STAR	釜山	12月27	新光
海王	HAI WANG	基隆	12月27	東海
班拿	PANJNAD	日本	12月27	東海
佑賓	YEWBANK	高雄橫濱	12月27	鐵行
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	12月27	日郵
急速利安	GLENLYON	日本	12月29	渣甸
濟州	CHEJU	釜山日本	12月30	新興行
海隆	HAI LONG	基隆	12月31	東海
茱娜達	JURATA	日本	1月1	天祥
路施那	NOWSHERA	日本	1月1	鐵行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
協泰丸	KYOTAI MARU	東非	12月24	大阪
穗高山丸	HODAKASAN MARU	西非	12月25	大阪
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	西非	12月25	渣華
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	羅倫素馬貴士	12月26	大阪
士打郎堡	STRAAT LOMBOK	東非	12月27	渣華
南非好紀諾	S.A. HUGUENOT	南非	12月31	渣甸
于占馬	UJAMAA	東非	1月2	渣甸
寶根威	BOUGAINVILLE	西南非	1月2	沙嗜
利西非丸	RECIFE MARU	東非	1月3	大阪
德薩斯丸	TEXAS MARU	西非	1月3	川崎
島根丸	SHIMANE MARU	西非	1月4	日郵
寶來丸	HORAI MARU	東非	1月4	日郵
士打范迪民	STRAAT VAN DIEMEN	西非	1月6	渣華
芝萬捷	TJIBANTJET	東非	1月7	渣華
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	角城西非	1月12	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
美國王牌	AMERICAN ACE	加州	12月25	美輪
哥樂登	KOROTAN	西雅圖溫哥華	12月25	夏利
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	紐約	12月26	捷成
萬壽山丸	MANJUSAN MARU	南美	12月26	大阪
寶瑞丸	HOZUI MARU	中美西美	12月27	日郵
東方固華	ORIENTAL RIO	加州中南美	12月27	港郵
渣拿加地	JALAKIRTI	紐約	12月28	華林
俄勒岡丸	OREGON MARU	西雅圖溫哥華	12月29	川崎
香港熊	H.K. BEAR	加州	12月29	太平洋
台壽	TAI SHOU	洛杉磯溫哥華	12月29	順利
威沙美亞	VISHVA MAYA	加州溫哥華	12月30	東亞
麼蘭利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	12月30	總統
門羅總統	PRES. MONROE	加州	12月31	總統
蒙大那	MONTANA	檀香山三藩市	12月31	渣甸
德薩斯	TEXAS	紐約波士頓	12月31	多利順
芬湖	FERNLAKE	溫哥華	12月31	多利順
加利福尼亞	CALIFORNIA	西雅圖溫哥華	1月1	渣甸
利達馬士基	LEDA MAERSK	紐約	1月1	捷成
	RANGAMATI	紐約新奧爾良	1月1	東海
銀行家	LONDON BANKER	南美	1月3	英邦
日本加拿	JAPAN CANELA	加勒比海	1月3	泛洋
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	加勒比海	1月3	大阪
基利	KEE LEE	加州溫哥華	1月4	中央
香港美人	HONG KONG BEAUTY	波士頓紐約	1月4	港郵
玫瑰市	ROSE CITY	美國東岸	1月4	海陸
夏利臣總統	PRES. HARRISON	加州	1月5	總統
力打愛寶	NEDER ELBE	墨西哥灣	1月5	渣華
比利	BRAGERNES	中美西美洲	1月6	川崎
美國自由	AMERICAN LIBERTY	紐約	1月5	美輪
積臣總統	PRES. JACKSON	紐約	1月6	總統
香港郵	HONGKONG MAIL	西雅圖溫哥華	1月7	福來
大之家	TIJUCA	溫哥華委內瑞拉	1月7	多利順
林肯總統	PRES. LINCOLN	加州	1月11	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
愛斯瑞寶	ASTRID BAKKE	西澳洲	12月24	鐵行
貴州	KWEICHOW	澳洲	12月26	太古
擲迭	CHITRAL	澳洲	12月28	鐵行
山西	SHANSI	新西蘭	12月29	太古
東樵	EASTERN RANGER	澳洲	12月30	渣甸
新疆	SINKIANG	澳洲	1月5	太古
麗華瑞貝	RAGNA BAKKE	西澳洲	1月6	鐵行
林武士	LEMNOS	澳洲	1月8	福來

西窗影話

江南魚米鄉的英雄人物
——再談「沙家浜」紀錄片

言茜子

電影鏡頭的運用，擴大了舞台劇佈景的深度。江南魚米鄉的風光，展開了一幕幕的明媚與秀麗。

郭建光帶着部隊，轉移到沙家浜。舞台中央的竹籬竹桃，簡明生動地突出了江南的生活情調。這邊是簡樸的農舍，那邊是行行的垂柳，岸邊是輕搖的蘆葦，遠處是閃動的波光。廣闊的長空，是一道道絢爛的彩霞，把淡紅色的光芒，照耀着軍民之間的魚水情誼。

第二場「轉移」的色調，生動而又活潑，郭建光與沙奶奶的一場「對唱」，把熱情洋溢的歡樂，澆灌在人們的心上。

這一切，是多麼和諧、開朗。這一切又是多麼溫暖、親切。

「等到那雲開日出，家家都把紅旗掛，再來探望你這革命的老媽媽！」這一大段的對唱，結束在郭建光這幾句唱詞上。

這之後，敵人開始「掃蕩」，傷病員暫時隱蔽在蘆葦蕩。陽澄湖上登時濃雲密佈，烟水茫茫。

在「堅持」一場，影片爲這個蘆葦蕩的特寫鏡頭，就把人的想像，推得老遠，使人感到那密密重重的蘆葦，真好像是無邊無際。

在郭建光跟衆戰士，邊舞邊唱「要學那泰山頂上一青松」時，電閃雷鳴，風斜雨驟，景色極其壯麗。

這一場舞蹈與歌唱，是一個很突出的片段。「八千里風暴吹不倒，九千個雷霆也難轟，烈日噴炎曬不死，嚴寒冰雪鬱鬱蔥蔥……。」郭建光和戰士們共同與暴風雨搏鬥的英雄氣概，正是對青松的最好的歌頌。

本來在全劇中，郭建光出場的時間，並不太多。雖然如此，可是舞台形象和音樂形象，都在烘托着郭建光這個主要的英雄人物，使這個人物的耀眼的光芒，籠罩着全劇，像一座高聳入雲的寶塔一樣接受四面八方的崇敬和景仰。

阿慶嫂這個人物，也是極難演的。演得收緊一些，就不符劇情的要求，不能顯出這個人物在對敵鬥爭時的靈活機警。演得奔放一些，又容易使風塵味太濃，有損於共產黨員的形象。在這部紀錄片看到的阿慶嫂，表情極具生動細緻，充分表現了一個黨的秘密工作者的靈活、機智與鎮定安詳。

革命樣板戲彩色電影「沙家浜」第五場——「堅持」

用毛澤東思想武裝起來的十八位新四軍傷病員隱蔽在蘆蕩裏，不怕浪激水淹、糧缺藥盡，滿懷革命豪情，堅持鬥爭。（第五場「堅持」）

中國鋼鐵工業今昔
——日本友人訪華觀感之二十六

大東文化大學講師　富山榮吉　　李明譯

一九四九年新中國成立時，全中國不過只有十九個鋼鐵工廠，原鋼生產全國全年僅十五萬八千噸。

第一個五年計劃（一九五三—五七年），鋼鐵生產被列爲發展的重點。當時中國最大的鋼鐵企業，佔全國原鋼生產百分之五十的鞍鋼，經過重點的擴建，並新建了武鋼和包鋼大型鋼鐵聯合企業，另在重慶、太原、上海、北京等地興建二十八個重點和中型鋼鐵企業，到第一個五年計劃的最後一年的一九五七年，原鋼年產量達到五三五萬噸。

這個時期的鋼鐵企業，技術和設備大部是自蘇聯輸入的。到目前在中國已形成了以鞍山、武漢、包頭、酒泉、本溪、首都（原石景山）、馬鞍山、太原、重慶、天津、唐山，還有新喻、廣州、柳州，爲各本齊爲中心的鋼鐵聯合企業網。

一九五七年八月，中國以各地大型鋼鐵企業爲基礎，製訂了新的擴展鋼鐵計劃，在各省普遍發展年產五萬噸到三十五萬噸的中小型鋼鐵聯合企業，到一九六二年計劃完成時，要使中國鋼鐵工業達到飛躍發展的目標。

從一九五八年開始的第二個五年計劃，以同第一個五年計劃的同樣速度發展了鋼鐵工業。從一九五八年到一九六〇年，全國展開了一個大煉鋼運動，各地普遍設立了土法小高爐（煉鐵總能力達到二千萬噸）。但是土法小高爐的產品質量有問題，爲此進行了技術改革，將土法與洋法結合起來，經過整理，形成了近代化的小高爐羣。經過這樣大規模的羣衆煉鋼鐵運動，全中國每一個省都有了一個以上的中型鋼鐵聯合企業，同時更鞏固了重點鋼鐵基地。

這個時期，中國是在獨自摸索着開發自己鋼鐵工業的時期。由於蘇聯撕毀合同、撤退專家，和天災造成的農業失收等影響，中國經濟躍進出現了不均衡因素，不得不進行一次全面的經濟調整。

一九六一年起，中國政府實施了「調整、鞏固、充實、提高」的方針，進入了經濟調整時期。鋼鐵工業方面，在全面發展的基礎上，以品質的提高、新品種的開發爲重點。

到一九六四年，鋼鐵生產又迎接了新的上升的局面。第三個五年計劃（一九六六—七〇年）的第一年，原鋼生產即達到二千萬噸，打破了一九六〇年的一八四五萬噸的頂峯，鋼材的品種、規格也從一九六〇年的六百種和六千個規格增至近千種和一萬三千種規格。鋼材自給率從百分之九十增至百分之九十五（一九六八年更達到百分之九十八）。（上）

瀛海叢談

杜魯門出爾反爾

藍于

最近，美國哈佛法學院東亞法律研究所教授柯恩，從國際條約和美國政府的各項聲明，分析證明，美國無論搞「兩個中國」、「一中一台」或「台灣地位未定」論，都是干涉中國內政和背信的行爲。

從歷史上，他說台灣自一六八三年已爲中國領土的一部份。其實遠在元末，台灣已正式成爲中國領土的一部份。不過，就算照柯恩的說法，台灣歸屬中國也還比美國獨立早九十三年，差不多一個世紀。

接着，柯恩指出：在第二次世界大戰期間，中、美、英三國一九四三年在開羅舉行首腦會議，會後發表了開羅宣言，其中明確宣佈：「日本竊取的中國人民的所有領土」必須歸還中國，而且宣言中明確指出，這些領土包括「諸如滿洲（中國東北）、福摩薩（台灣）和澎湖列島」。

一九四五年，三國又在波茨坦公告中重申「開羅宣言各條應予實施……」在中日戰爭結束前，蘇聯和法國也先後宣佈，遵守上述公告所列各款。

柯恩接着指出：日本投降條款後來接受了波茨坦公告的各項規定，日本駐台灣的軍隊執行了指示，向中國軍隊投降。一九四五年十月廿五日，中國向世界宣佈，恢復其對台灣及附近的澎湖列島的主權，將上述土地「併入中國領土。」隨後，中國通知各國政府，台灣居民以及僑居國外的台灣籍人士，一律恢復中國國籍，享受中國公民的一切法律地位。台灣重新成爲中國的一省。沒有一個外國政府，對上述任何一項表示過異議。

談到美國政府的立場，柯恩說：從一九四五年一直到朝鮮戰爭，台灣被明顯地公認已重歸中國版圖。隨着一九四九年後半年蔣介石在大陸失敗，逃到台灣，美國出現了一次大辯論，研究美國如果參與保護台灣，反對預期的共產黨解放，是否明智、合法及合乎道義。這一辯論一直繼續到一九五〇年一月五日，杜魯門總統終於在那天根據開羅和波茨坦兩文件鄭重宣佈，四年來美國和其他盟國，對中國對台行使主權已加以接受，承認爲，「這一切都被認爲是合於各項國際承諾的」。「現在，有人以爲形勢變了。他們認爲現在控制着中國大陸的力量，不久無疑將會被其他若干國家承認的，對我們是不友好的，因此他們想說：『我們應該等待一項條約。』在朝鮮，我們沒有等什麼條約。在台灣，我們沒有等待什麼條約。在那些我們取得托管權的島嶼上，我們也沒有等待什麼條約。」

「不管法律地位如何，杜魯門先生今天早晨說了，美利堅合衆國對自己立場的道義性，決不在法律上咬文嚼字而加以懷疑。這就是我們的立場。」

「因此，」總統說，「在今天的福摩薩局勢中，我們不會用我們的軍隊。我們不會想法去佔領任何島嶼。我們不會通過任何形式的軍事途徑捲入福摩薩島。據我所知，政府中沒有一個負責人，沒有一個軍人曾認爲，我們應把我們的軍隊捲進這個島嶼。」

接着，國務院通知參議院：「四年來，各盟國，包括合衆國，一直把福摩薩作爲中國的一部份。」國務院在這一聲明中還特別駁斥了在聯合國或其他機構監督下在台灣舉行「全民投票」的主張。它說：「今天由合衆國政府來尋求在福摩薩成立一個非中國的政府，……中國大陸差不多會一致認爲，全亞洲也會普遍認爲，我國政府企圖違背它自己的諾言，並與它一直信守的尊重中國領土完整的政策相反，把福摩薩從中國分裂出來。」

這個聲明還說：「我們必須使我們自己可以保持這樣的立場，把破壞中國完整當作與中國爲敵，並違背我們自己的利益。」

但是，不到半年之後，同一個總統發動了朝鮮戰爭，不但同時在軍事上「捲入」台灣，而且公然宣稱：「福摩薩未來地位的決定，必須等待太平洋安全的恢復，對日和平解決，或聯合國的考慮。」

柯恩指出，美國一方面承認蔣介石集團是中國政府，而另一方面卻又否認這個集團所在的台灣是中國領土。這顯然是十分自相矛盾、荒唐可笑的。

柯恩認爲：「關鍵性的問題是美國的信義，正如朝鮮戰爭前杜魯門總統和艾奇遜國務卿所指出的那樣。美國曾鄭重保證把台灣遞給中國，是否想取消宣言呢？是否想否定它自己一再宣稱尊重中國領土完整的承諾呢？近年來我們常聽人說，保持別人對美國承諾的信心是很重要的。那麼，我們是否貪圖方便把上述把這個承諾忘掉了呢？但是，中華人民共和國沒有忘，所有我們不同信仰的中國人也沒有忘。」

大公園

寶成路上（「中國書畫聯展」作品之一）　任眞漢作

旅風冷函

落泊異鄉

美元一再跌價，遊客大感狼狽。難保有一天連水腳也化爲烏有。

黑暗世界

阿飛公然在中區隧道行劫巨款。既名隧道，自然是黑漆一片，日中無人。

「沙家浜」初賞

深谷草

翁靈文

革命現代京劇「沙家浜」，我還只看過了一次，在初步的體會中，我覺得它幾乎沒有任何一個片段是不好或不夠好的。個人特別喜愛的，是「堅持」（第五場）的一場，和「斥敵」（第七場）的後半場。前者不特主題內容非常飽滿突出，表達了新四軍連指導員郭建光堅持戰鬥，領導全體戰士頂風抗雨，巍然屹立的英雄氣概，和他對作戰部署以及爭取勝利的充沛自信心。演員的大段唱腔又是唱工藝術上的高度享受。後者強調表現沙家浜抗戰積極分子沙奶奶的鬥志勃勃，硬骨錚錚，一段痛斥敵人的二黃原板，使人熱血沸騰，心胸暢快無已，難怪觀衆歡聲，至此要鼓掌不停。

阿慶嫂的形象鮮明突出，現實的基礎非常深厚。她在對敵鬥爭中，她不是一帆風順，下水行舟的，她在特種情況之下，也受到一些困難的衝擊或干擾，但她終於面對困難，憑智慧把困難打敗。

我們說，革命戰士的詞典裏沒有「困難」兩個字。這句話應該理解爲：革命戰士絕不向任何困難低頭，有困難，便有足夠的條件和力量應時而起以克服困難，消除困難。否則，凡百順遂，不須經歷這個砂那個驚濤駭浪，也不完全是符合鬥爭規律的。

「沙家浜」寫到「親人們缺醫藥消息又斷」，「風聲緊雨意濃天低雲暗」的時候，給阿慶嫂這一尋常而又卓越的女戰士安排了一段「不由人一陣陣坐立不安」的短暫困難的衝激，十分真切生動。三聲「怎麼辦」，一聲緊接一聲，說明了「眼到此間好爲難」。但這困難實在猶疑，它是可破的，必將被打破的。「我豈能遇困難一籌莫展，辜負了黨對我培育多年？」阿慶嫂很快就找到了她打破困難的力量。力量來自毛主席的教導，來自羣衆智慧的支持。影片這一段處理使人信服，令人激動。畫面所烘托阿慶嫂思想豁然開朗的強烈氣氛，所起作用，是加深了人們對衝破困難奪取勝利的百倍信心，而阿慶嫂也因此得以「戰勝頑敵度難關」了。

在表現敵人的某一些態勢上，我們理解到：敵人如果都是草包，鬥爭就不費吹灰之力，勝利的到來，也好像只是一舉手一投足之間便從容或等閒以得之。這點恐怕也不盡符合對敵鬥爭的全部實際。敵人一般是虛弱的，愚蠢的，這是事實的本質方面；但也有他們奸狡頑強，陰險殺詐的一面。塑造敵人形象，看到了前的一面，也要看到後的一面。這樣，鬥爭的過程就曲折了，鬥爭的韜略就深化了，鬥爭的任務就艱鉅了，而最後，鬥爭的勝利也就更加奇偉，更加激蕩澎湃了。

「沙家浜」中，處理刁德一，便是一個通過現實的矛盾而使他典型的存在的形象。他同胡傳魁一來到春來茶館，坐席未溫，便有獵犬的嗅覺一般，嗅出了一點什麼的聲氣。他又是「這個女人不尋常！」又是「這個女人眞不簡單哪！」儘管草包胡傳魁多次要把他的疑雲沖散，卻老不能使這一狡猾的狐狸把久久工的心計鬆馳下來。

這樣敵人所留置下來的阻力好像是大了，但它可不但不妨碍阿慶嫂與之所作的鬥爭，反而是把這一鬥爭提到更高的戰略與戰術的高度，使鬥爭更爲曲折而多采！鬥智過程中，敵高一尺，我高一丈，阿慶嫂在「觀音無色把他防」的百般警惕中，利用各等優勢，攻克一關又一關。鬥敵伏敵，華光四射，波瀾壯闊，這就成爲了整個戲劇中又一瑰麗的場景。

康斐德「帝國」的內幕
廿九、基金股票所值不及買價一半

——倫敦「星期日泰晤士報」記者　著　　林朋譯

對基金之王的投資者來說，不幸的是，「成績」並沒有維持久。到一九七〇年初，一大批未登記的股票依然列在基金之王的賬簿上，賬面價值爲一百餘萬美元，不及當時付出的二百五十餘萬美元的一半。但是，「成績費」卻並沒有歸還。

由此可知，當海外投資公司廣告大肆宣傳「資本長期增值」的妙處時，它擬訂投資政策，並不是使投資顧問最先注意「資本長期增值」，而是最後才會想到這件事。海外投資公司還把「成績費」的辦法作了進一步的發展，每個經理如果今年「成績」好，次年可以多得一些錢；相反，如果「成績」不好，次年就要減收一些錢。

有一個爲海外投資公司在倫敦管錢的人，由於他要實行這種辦法，表示看法說：「如果今年成績差，你知道除非中「溫拿」，你可拿的錢就統統會被削除，那麼你唯一可走的路就是孤注一擲，買波濤洶湧礦股（澳洲波濤洶湧礦股，年前曾經大起大跌），這「下外面的運氣，在絕望中設法挽救損失了。」

一九六〇年代中期和末期，股市盤旋而上的時候，互惠基金動動腦筋，拿資金搏大鱷，要賺一些利潤並不太難。

佛烈·阿爾格說：「那時是一個美好時期，令人有許多企業家大軍來臨的感覺。你簡直看得到他們的。」海外投資公司另一個顧問比較審慎一些，他說：「我們買股票，九十美元一股，並不是因爲它們值九十美元，而是因爲我們知道它們明天會升至一百二十美元。我們晚上回家睡覺時，但願那家公司明朝還會存在。」

不消說，有時候它是會不翼而飛的。當年看護老人的服務機構很吃香，「四季療養院」被認爲可在景氣中發一筆財，海外投資公司的基金經理們很重視。不料，一九七〇年它倒下去了，紛紛受到舞弊的指責。

但是，即使在一九六八年和一九六九年，當上揚的股市開始收縮時，海外投資公司仍然有辦法向旗下各基金榨出利潤來。例如，在康斐德和柯威特的策劃下，海外投資公司的多邊組織又多了一個新角，搞投資銀行業務了。對海外投資公司來說，投資銀行雖是新一門生意；但在金融界裏，卻已是陳舊的業務了。

正規的投資銀行，遇見一家公司亟需借錢的時候，它會查看該公司的生意如何，替它起草說明書，大體確切說明借這筆款做什麼用途。

投資銀行然後同保險公司、養老基金、信託經理人和其他種種大額財富保管者接頭，請他們接受該公司發出的證券，並按照券面值借款出來。這些證券可以是債券、借票或普通股票等等；重要的一點是，投資銀行只做中間人，如同推銷員一樣。投資銀行籌到了借款，就向籌款的公司抽一筆頗爲可觀的佣金。

因爲有豐厚的佣金，投資銀行代公司籌款，一般不應該拿人家託管的錢借給基金等等。除非投資銀行肯拿自己的錢借給籌款的公司，要不然，它通常就一定要同獨立的金融經理接洽，使他們相信籌款的公司所發出的證券靠得住，然後借錢出來。在英國和美國，法律和行規都設法把兩者分隔開來，使做投資銀行業務的同管理他人儲蓄的不相混合。

白撞無忌「嚴拿」

此時此地

廣東先生

有許多「私家重地」都掛上了「嚴拿白撞」的牌子，但白撞並未因此斂跡。

白撞和騙撞都是乘人於不察之間的搗亂行爲，不過前者比較嚴重，它是屬於一種欺騙罪行，使用魚目混珠的手法來達到其目的，故白撞也是騙子的別稱。

在北角一家酒樓舉行的一次結婚宴會中，一婦人以「嘉賓」身份混跡於新娘房間，企圖換鑽，被發覺後召警拘捕，竟是一名有案底的積犯，由法庭判入獄三月，緩刑一年。緩刑是延緩執行刑罰，如在一年之內，行爲檢點，不再白撞，就可免嘗鐵窗風味。

像結婚喜宴這等場合，都頗利於白撞施展身手。事關「乾坤兩宅」，各有各的「人事關係」，「乾宅」以爲此人是對方的親戚，「坤宅」亦以爲此人是對方的朋友。儘管素昧平生，總僅一面，那負責迎賓者相應待之以禮，不加防範，此白撞乃得大模斯樣，週旋於賓客之間，小則騙食，大則施其空空妙手。入席之時，高談闊論，妙語如珠；下手之際，則快過閃電，如探囊取物。

這個社會，行騙之手法甚多，白撞則更能因利乘便。投的是「乾坤兩宅」各有誤會之機，取的是互不認識以生作熟之巧。在各種騙術中師承何家何派，算是哪一道旁門，這裏不必細表，但知白撞也是一個眉精眼企之人，故能隨機應變，着風轉軚，常能得心應手就是。

吉事如此，凶事亦然，白撞也常常出入於殯儀館之門，相機行事。他們小則騙取一封利是，大則乘機打荷包。敵所週知，殯儀館的生意日見多起，門雖設而常開，只要在簽到簿上寫上張三李四的大名，人家也無法知道他是否死者生前老友，於是鞠躬如儀，跟着他人起起立立，以迄辭靈，就能順理成章地拿到一封利是。這一樁喪事完了，另一樁又如法炮製，光是北角就有兩家殯儀館緊鄰相處，此出彼入，熟能生巧，利是積積埋埋，少說也有一元幾角，而況還有糖果好吃。

據說，在殯儀館打荷包，「黃金時刻」無過於瞻仰遺容。白撞夾雜在人羣中繞靈一週，乘人於悲悲惻惻慘慘戚戚之時，挨身擦動，輒能「一手到擒來」！

吉凶兩事都是「私家重地」，而很多時候白撞卻能巧妙地逃過了「嚴拿」。

進出口貿易俱受損害

有數得計

鄭頌民

美元貶值百分之七點八九，今後香港製品的輸美成本，將要相對增重了。香港出口貨約有百分之四十二要被迫漲價，這當然是個大問題。

而且，美國還嚴迫日圓對美元升值百分之十六點八八，西德馬克對美元也升值百分之十三點五七，這對香港的進出口貿易亦影響很大。因爲現時香港輸入的貨物，差不多有三成是日貨和西德貨；而香港的工業用原料，更有三成六來自日本。

據廠商會會長莊重文估計，今後日貨輸港價格，一般將會提高百分之八以上，而西德來貨價也會上漲百分之五。這顯然將使香港製品的原料成本普遍上漲。

一方面是四成以上的出口貨要被迫漲價，另方面是三成的入口貨貨價趨升，這對於以對外貿易爲主的香港經濟來說，打擊不可謂不大。

從八月十六日起，美國政府徵收進口貨附加稅，任由美元匯率浮動下降，強行凍結美國的工資，並開列全面限制香港紡織品入口的惡劣先例，這四項措施都害苦了香港工商業者。現在美元雖被迫作二十七年來的首次貶值，但美國仍要把西方其他主要國家一起拉落水，甚至香港也要在貿易上深受拖累。可見美國政府推行種種損人利己、嫁禍於人的政策，現已達到無孔不入的地步了。

分類廣告

聘請　請配藥員

招租　商業樓租

醫藥　中醫教授　蔡啓超　主診　風濕　胃病　耳鼻喉　瘡毒　皮膚　痔漏　核癧

南華　今天十四點早場　龍鳳劍　今天加映十二點半　沙家浜

高陞　今天十二點半早場　潮語歌唱片　張古董借妻

慶斯　今天四場獻映

百樂門　未看快看　龍鳳智鬥

京都·大華·金冠·新華·利舞臺·海運　普慶·珠江

今天大盛獻映　劇京代現命革　彩色影片　沙家浜

最後五場　色情楓青鬼　明天五場大獻映　飛車歷險記

中日備忘錄貿易會談公報發表　雙方代表認爲　有關中日關係原則不可動搖　根本不是由談判解決的問題　有關政治原則乃是：世界上只有一個中國，這就是中華人民共和國，中華人民共和國政府是代表中國人民的唯一合法政府；台灣省是中華人民共和國領土不可分割的一部分，並且已